

Europeiska unionens officiella tidning

C 65



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

femtiosjunde årgången

23 februari 2015

Innehållsförteckning

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

2015/C 065/01	Europeiska unionens domstols senaste offentliggöranden i <i>Europeiska unionens officiella tidning</i>	1
---------------	--	---

V Yttranden

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

Domstolen

2015/C 065/02	Yttrande 2/13: Domstolens yttrande (plenum) av den 18 december 2014 – Europeiska kommissionen (Yttrande enligt artikel 218.11 FEUF — Utkast till internationellt avtal — Unionens anslutning till Europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna — Utkastets förenlighet med EU- och EUF-fördragen)	2
---------------	--	---

2015/C 065/03	Mål C-81/13: Domstolens dom (stora avdelningen) av den 18 december 2014 – Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland mot Europeiska unionens råd (Talan om ogiltigförklaring — Samordning av de sociala trygghetssystemen — Associeringsavtalet EEG-Turkiet — Rådets beslut om den ståndpunkt som på Europeiska unionens vägnar ska intas i associeringsrådet — Val av rättslig grund — Artikel 48 FEUF — Artikel 79.2 b FEUF — Artikel 217 FEUF)	2
---------------	--	---

SV

2015/C 065/04	Mål C-87/13: Domstolens dom (andra avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från Hoge Raad der Nederlanden – Nederländerna) – Staatssecretaris van Financiën mot X (Begäran om förhandsavgörande — Etableringsfrihet — Skattelagstiftning — Inkomstskatt — Skattskyldig person utan hemvist i landet — Avdragsrätt för kostnader hänförliga till ett byggnadsminne som bebos av dess ägare — Nekat rätt till avdrag för ett byggnadsminne endast på den grunden att det inte förklarats för byggnadsminne i beskattningsstaten, trots att det förklarats för byggnadsminne i bosättningsstaten)	3
2015/C 065/05	Förenade målen C-131/13, C-163/13 och C-164/13: Domstolens dom (första avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från Hoge Raad der Nederlanden – Nederländerna) – Staatssecretaris van Financiën mot Schoenimport "Italmoda" Mariano Previti vof (C-131/13), Turbu.com BV (C-163/13), Turbu.com Mobile Phone's BV (C-164/13) mot Staatssecretaris van Financiën (Begäran om förhandsavgörande — Mervärdesskatt — Sjätte direktivet — Övergångsbestämmelser för handel mellan medlemsstaterna — Varor som skickats eller transporterats inom gemenskapen — Skatteundragande som begåtts i den medlemsstat dit varorna skickats eller transporterats — Beaktande av skatteundragandet i den medlemsstat från vilken varorna skickats — Fråga om rätten till avdrag, rätten till undantag från skatteplikt och rätten till återbetalning får nekas — Bestämmelser i nationell rätt saknas)	4
2015/C 065/06	Mål C-133/13: Domstolens dom (andra avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från Raad van State – Nederländerna) – Staatssecretaris van Economische Zaken, Staatssecretaris van Financiën mot Q (Begäran om förhandsavgörande — Fri rörlighet för kapital — Skattelagstiftning — Gávokatt — Undantag från skatteplikt för "lantegendomar" — Egendomar belägna i andra medlemsstater omfattas inte av undantaget från skatteplikt)	5
2015/C 065/07	Mål C-202/13: Domstolens dom (stora avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från High Court of Justice – Storbritannien och Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) – Förenade kungariket) – The Queen, på begäran av: Sean Ambrose McCarthy, Helena Patricia McCarthy Rodriguez, Natasha Caley McCarthy Rodriguez mot Secretary of State for the Home Department (Unionsmedborgarskap — Direktiv 2004/38/EG — Unionsmedborgares och deras familjemedlemmars rätt att fritt röra sig och uppehålla sig inom en medlemsstats territorium — Rätt till inresa — Tredjelandmedborgare som är familjemedlem till en unionsmedborgare och innehavare av ett uppehållskort som har utfärdats av en medlemsstat — Nationell lagstiftning enligt vilken inresetillstånd ska beviljas innan inresa i landet kan ske — Artikel 35 i direktiv 2004/38/EG — Artikel 1 i protokoll (nr 20) om tillämpning av vissa inslag i artikel 26 i Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt på Förenade kungariket och Irland)	5
2015/C 065/08	Mål C-306/13: Domstolens dom (femte avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från du Rechtbank van eerste aanleg te Brussel – Belgien) – LVP NV mot Belgische Staat (Begäran om förhandsavgörande — Gemensam organisation av marknaden — Bananer — Importordning — Tillämpliga tullsats)	6
2015/C 065/09	Mål C-354/13: Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från Retten i Kolding, Civilretten – Danmark) – FOA mot Kommunernes Landsforening (KL), som för talan för Billund Kommune (Begäran om förhandsavgörande — Socialpolitik — Uppsägning — Skäl — Arbetstagarens fetma — Allmän princip om förbud mot diskriminering på grund av fetma — Föreligger inte — Direktiv 2000/78/EG — Likabehandling i arbetslivet — Förbud mot diskriminering på grund av funktionshinder — Fråga om det föreligger ett "funktionshinder")	7
2015/C 065/10	Mål C-364/13: Domstolens dom (stora avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från High Court of Justice (Chancery Division) – Förenade kungariket) – International Stem Cell Corporation mot Comptroller General of Patents, Designs and Trade Marks (Begäran om förhandsavgörande — Direktiv 98/44/EG — Artikel 6.2 c — Rättsligt skydd för biotekniska uppfinningar — Aktivering av oocyter genom partenogenes — Tillverkning av mänskliga embryonala stamceller — Patenterbarhet — Uteslutning av "användning av mänskliga embryon för industriella eller kommersiella ändamål" — Begreppen "mänskligt embryo" och "organism som kan utlösa utvecklingen av en människa")	7

2015/C 065/11	Förenade målen C-400/13 och C-408/13: Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från Amtsgericht Düsseldorf, Amtsgericht Karlsruhe – Tyskland) – Sophia Marie Nicole Sanders företrädd av Marianne Sanders mot David Verhaegen (C-400/13), Barbara Huber mot Manfred Huber (C-408/13) (Begäran om förhandsavgörande — Område med frihet, säkerhet och rättvisa — Civilrättsligt samarbete — Förordning nr 4/2009 — Artikel 3 — Behörighet att pröva en talan om underhållsskyldighet som förs mot en person med hemvist i en annan medlemsstat — Nationell lagstiftning om införande av en behörighetskoncentration)	8
2015/C 065/12	Mål C-434/13 P: Domstolens dom (första avdelningen) av den 18 december 2014 – Europeiska kommissionen mot Parker Hannifin Manufacturing Srl, tidigare Parker ITR Srl, Parker-Hannifin Corp. (Överklagande — Konkurrensbegränsande samverkan — Den europeiska marknaden för lastslangar — Succession av juridiska enheter — Ansvar för överträdelsen — Tribunalens nedsättning av böterna — Obegränsad behörighet)	9
2015/C 065/13	Mål C-449/13: Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal d'instance d'Orléans – Frankrike) – CA Consumer Finance mot Ingrid Bakkaus, Charline Bonato, född Savary, och Florian Bonato (Begäran om förhandsavgörande — Konsumentskydd — Konsumentkrediter — Direktiv 2008/48/EG — Skyldighet att lämna förhandsinformation — Skyldighet att kontrollera låntagarens kreditvärdighet — Bevisbörda — Bevismedel) . . .	9
2015/C 065/14	Mål C-470/13: Domstolens dom (tionde avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Ungern) – Generali-Providencia Biztosító Zrt mot Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság (Begäran om förhandsavgörande — Offentlig upphandling — Upphandlingar som inte når upp till tröskelvärdet i direktiv 2004/18/EG — Artiklarna 49 FEUF och 56 FEUF — Tillämplighet — Bestämt gränsöverskridande intresse — Uteslutningsgrunder i ett anbudsförfarande — Uteslutning av en ekonomisk aktör som har överträtt nationella konkurrensregler vilket har fastställts i en lagakraftsvunnen dom som meddelats inom de senaste fem åren — Tillåtet — Proportionalitet)	10
2015/C 065/15	Mål C-523/13: Domstolens dom (första avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från Bundessozialgericht – Tyskland) – Walter Larcher mot Deutsche Rentenversicherung Bayern Süd (Begäran om förhandsavgörande — Social trygghet för migrerande arbetstagare — Artikel 45 FEUF — Artikel 3.1 i förordning (EG) nr 1408/71 — Förmåner vid ålderdom — Icke-diskrimineringsprincipen — Arbetstagare som i en medlemsstat tagit ut delpension före ålderspensionen — Beaktande vid bedömningen av om rätt till ålderspension föreligger i en annan medlemsstat) .	11
2015/C 065/16	Mål C-542/13: Domstolens dom (stora avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från la Cour constitutionnelle – Belgien) – Mohamed M'Bodj mot État belge (Begäran om förhandsavgörande — Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna — Artikel 19.2 — Direktiv 2004/83/EG — Miniminormer för beviljande av flyktingstatus eller status som alternativt skyddsbehövande — Person som uppfyller kraven för att betecknas som alternativt skyddsbehövande — Artikel 15 b — Tortyr eller omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning av en sökande i ursprungslandet — Artikel 3 — Förmånligare bestämmelser — Sökande som lider av en allvarlig sjukdom — Avsaknad av adekvat behandling i ursprungslandet — Artikel 28 — Sociala förmåner — Artikel 29 — Hälso- och sjukvård)	12
2015/C 065/17	Mål C-551/13: Domstolens dom (sjätte avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från Commissione Tributaria Provinciale di Cagliari – Italien) – Società Edilizia Turistica Alberghiera Residenziale (SETAR) mot Comune di Quartu S. Elena (Begäran om förhandsavgörande — Direktiv 2008/98/EG — Artikel 15 — Avfallshantering — Avfallsproducentens möjlighet att själv ombesörja behandlingen av avfallet — Nationell lag om införlivande antagen men ännu inte i kraft — Utgång av införlivandefristen — Direkt effekt)	12

2015/C 065/18	Mål C-562/13: Domstolens dom (stora avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från Cour du travail de Bruxelles – Belgien) – Centre public d'action sociale d'Ottignies-Louvain-la-Neuve mot Moussa Abdida (Begäran om förhandsavgörande — Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna — Artiklarna 19.2 och 47 — Direktiv 2004/83/EG — Minimिनormer för beviljande av flyktingstatus eller status som alternativt skyddsbehövande — Person som uppfyller kraven för att betecknas som alternativt skyddsbehövande — Artikel 15 b — Tortyr eller omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning av en sökande i ursprungslandet — Artikel 3 — Förmånligare bestämmelser — Sökande som lider av en allvarlig sjukdom — Avsaknad av adekvat behandling i ursprungslandet — Direktiv 2008/115/EG — Återvändande av tredjeland-medborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna — Artikel 13 — Domstolsprövning med suspensiv verkan — Artikel 14 — Garantier i avvaktan på återvändande — Grundläggande existensvillkor) . . .	13
2015/C 065/19	Mål C-568/13: Domstolens dom (femte avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från Consiglio di Stato – Italien) – Azienda Ospedaliero-Universitaria di Careggi-Firenze mot Data Medical Service srl (Begäran om förhandsavgörande — Offentlig upphandling av tjänster — Direktiv 92/50/EEG — Artiklarna 1 c och 37 — Direktiv 2004/18/EG — Artiklarna 1.8 första stycket och 55 — Begreppen ”tjänsteleverantör” och ”ekonomisk aktör” — Offentligt universitetssjukhus — Inrättning som är en juridisk person och har företags- och organisationsautonomi — Huvudsakligen icke vinstdrivande verksamhet — Institutionellt syfte att tillhandahålla hälso- och sjukvårdstjänster — Möjlighet att tillhandahålla motsvarande tjänster på marknaden — Rätt att delta i ett upphandlingsförfarande)	14
2015/C 065/20	Mål C-599/13: Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från Raad van State – Nederländerna) – Somalische Vereniging Amsterdam en Omgeving (Somvao) mot Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie (Begäran om förhandsavgörande — Skydd av unionens finansiella intressen — Förordning (EG, Euratom) nr 2988/95 — Artikel 4 — Unionens allmänna budget — Förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 — Artikel 53b.2 — Beslut 2004/904/EG — Europeiska flyktingfonden för perioden 2005 – 2010 — Artikel 25.2 — Rättslig grund för skyldigheten att återkräva ett stöd vid oegentligheter)	15
2015/C 065/21	Mål C-639/13: Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 18 december 2014 – Europeiska kommissionen mot Republiken Polen (Fördragsbrott — Direktiv 2006/112/EG — Mervärdesskatt — Lägre skattesats — Utrustning för brandskydd)	15
2015/C 065/22	Mål C-640/13: Domstolens dom (första avdelningen) av den 18 december 2014 – Europeiska kommissionen mot Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland (Fördragsbrott — Återbetalning av enligt unionsrätten felaktigt uttagen skatt — Nationell lagstiftning — Preskriptionstiden för tillämpliga rättsmedel förkortas utan föregående underrättelse och med retroaktiv verkan — Effektivitetsprincipen — Principen om skydd för berättigade förväntningar)	16
2015/C 065/23	Mål C-70/14: Domstolens beslut (sjätte avdelningen avdelningen) av den 11 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal Administrativo e Fiscal de Viseu – Portugal) – Agrocaramulo – Empreendimentos Agro-Pecuários do Caramulo SA mot Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP (IFAP) (Begäran om förhandsavgörande — Förordning (EEG) nr 3846/87 — Jordbruk — Gemensam organisation av marknaden — Exportbidrag — Fjäderfäkött — ”uttjänta höns” — Exportbidragsnomenklaturen för jordbruksprodukter — Klassificering)	16
2015/C 065/24	Mål C-99/14 P: Domstolens beslut (femte avdelningen) av den 11 december 2014 – Federación Nacional de Empresarios de Minas de Carbón (Carbunión) mot Europeiska unionens råd, Europeiska kommissionen (Överklagande — Statligt stöd — Beslut 2010/787/EU — Stöd för att underlätta nedläggning av icke-konkurrenskraftiga kolgruvor — Villkor för att stödet ska anses vara förenligt med den inre marknaden — Artikel 181 i domstolens rättegångsregler)	17

2015/C 065/25	Mål C-368/14 P: Överklagande ingett den 30 juli 2014 av Compagnie des bateaux mouches SA av den dom som tribunalen (åttonde avdelningen) meddelade den 21 maj 2014 i mål T-553/12, Compagnie des bateaux mouches SA mot Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller)	17
2015/C 065/26	Mål C-505/14: Begäran om förhandsavgörande framställd av Landgericht Münster (Tyskland) den 12 november 2014 – Klausner Holz Niedersachsen GmbH mot Land Nordrhein-Westfalen	18
2015/C 065/27	Mål C-507/14: Begäran om förhandsavgörande framställd av Supremo Tribunal de Justiça (Portugal) den 13 november 2014 – P mot M.	18
2015/C 065/28	Mål C-515/14: Talan väckt den 14 november 2014 – Europeiska kommissionen mot Republiken Cypern.	19
2015/C 065/29	Mål C-522/14: Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesfinanzhof (Tyskland) den 19 november 2014 – Sparkasse Allgäu mot Finanzamt Kempten	20
2015/C 065/30	Mål C-529/14: Begäran om förhandsavgörande framställd av Finanzgericht Hamburg (Tyskland) den 24 november 2014 – YARA Brunsbüttel GmbH mot Hauptzollamt Itzehoe	20
2015/C 065/31	Mål C-532/14: Begäran om förhandsavgörande framställd av Hoge Raad der Nederlanden (Nederländerna) den 24 november 2014 – Toorank Productions BV mot Staatssecretaris van Financiën	21
2015/C 065/32	Mål C-533/14: Begäran om förhandsavgörande framställd av Hoge Raad der Nederlanden (Nederländerna) den 24 november 2014 – Toorank Productions BV mot Staatssecretaris van Financiën	21
2015/C 065/33	Mål C-556/14 P: Överklagande ingett den 1 december 2014 av Holcim (Romania) av den dom som tribunalen (åttonde avdelningen) meddelade den 18 september 2014 i mål T-317/12, Holcim (Romania) SA mot Europeiska kommissionen	22
2015/C 065/34	Mål C-561/14: Begäran om förhandsavgörande framställd av Østre Landsret (Danmark) den 5 december 2014 – Caner Genc mot Udlændingenævnet	24
2015/C 065/35	Mål C-575/14 P: Överklagande ingett den 11 december 2014 av Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE av den dom som tribunalen (sjätte avdelningen) meddelade den 2 oktober 2014 i mål T-340/07 RENV, Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE mot Europeiska kommissionen	25
2015/C 065/36	Mål C-590/14 P: Överklagande ingett den 18 december 2014 av Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) av den dom som tribunalen (fjärde avdelningen) meddelade den 8 oktober 2014 i mål T-542/11, Alouminion mot kommissionen	26
2015/C 065/37	Mål C-453/12: Beslut meddelat av domstolens ordförande den 8 december 2014 – Europeiska kommissionen mot Europeiska unionens råd.	27

Tribunalen

2015/C 065/38	Mål T-127/09 RENV: Tribunalens dom av den 14 januari 2015 – Abdulrahim mot rådet och kommissionen (Återförvisning efter ogiltigförklaring — Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik — Restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter — Förordning (EG) nr 881/2002 — Frysning av penningmedel och andra ekonomiska resurser för en person upptagen i en förteckning som upprättats av ett av Förenta nationernas organ — Införande av namnet på denna person i förteckningen i bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 — Talan om ogiltigförklaring — Upptagande till sakprövning — Tidsfrist för väckande av talan — Överskridande — Ursäktligt misstag — Grundläggande rättigheter — Rätt till försvar — Rätt till ett effektivt domstolsskydd — Rätt till respekt för egendom — Rätt till respekt för privat- och familjeliv)	28
---------------	--	----

2015/C 065/39	Mål T-667/11: Tribunalens dom av den 14 januari 2015 – Veloss International och Attimedia mot parlamentet (Offentlig upphandling av tjänster — Tillhandahållande av översättningstjänster till grekiska för parlamentet — Beslut att inte anta en anbudsgivares anbud — Motiveringsskyldighet — Utomobligatoriskt skadeståndsansvar)	29
2015/C 065/40	Mål T-1/12: Tribunalens dom av den 15 januari 2015 – Frankrike mot kommissionen (Statligt stöd — Stöd till undsättning och omstrukturering av företag i svårigheter — De franska myndigheternas planerade omstrukturingsstöd till SeaFrance SA — Kapitaltillskott och lån som SNCF beviljat SeaFrance — Beslut i vilket stödet förklarades oförenligt med den inre marknaden — Begreppet statligt stöd — Kriteriet om en privat investerare — Riktlinjer för stöd till undsättning och omstrukturering av företag i svårigheter)	29
2015/C 065/41	Förenade målen T-539/12 och T-150/13: Tribunalens dom av den 15 januari 2015 – Ziegler mot kommissionen (Utomobligatoriskt skadeståndsansvar — Konkurrens — Marknaden för internationella flyttjänster i Belgien — Flytt som utförs för tjänstemän och andra unionsanställda — Beslut i vilket en överträdelse av artikel 101 FEUF konstateras — Fakturaförslag — Räckvidden av en institutions ansvar — Rättskraft — Omsorgsplikt — Orsakssamband)	30
2015/C 065/42	Mål T-107/13 P: Tribunalens dom av den 16 januari 2015 – Trentea mot FRA ("Överklagande — Personalmål — Tillfälligt anställda — Rekrytering — Beslut att avslå ansökan om tjänst och att tillsätta tjänsten med en annan sökande — Grund som åberopats för första gången vid förhandlingen — Missuppfattning av bevisning — Motiveringsskyldighet — Ifrågasättande av fördelningen av rättgångskostnaderna")	31
2015/C 065/43	Mål T-195/13: Tribunalens dom av den 14 januari 2014 – dm-drogerie markt mot harmoniseringsbyrån – V-Contact Kereskedelmi és Szolgáltató (CAMEA) (Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av ordmärket CAMEA — Det äldre internationella ordmärket BALEA — Relativt registreringshinder — Risk för förväxling föreligger inte — Känneteckenslikhet föreligger inte — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009)	31
2015/C 065/44	Mål T-197/13: Tribunalens dom av den 15 januari 2015 – MEM mot harmoniseringsbyrån (Gemenskapsvarumärke — Internationell registrering som designerar Europeiska gemenskapen — Ordmärket MONACO — Absoluta registreringshinder — Beskrivande karaktär — Särskiljningsförmåga saknas — Artikel 151.1 och artikel 154.1 i förordning (EG) nr 207/2009 — Artikel 7.1 b och c och artikel 7.2 i förordning nr 207/2009 — Delvis vägran att medge skydd)	32
2015/C 065/45	Mål T-406/13: Tribunalens dom av den 14 januari 2015 – Gossio mot rådet (Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik — Särskilda restriktiva åtgärder som vidtagits mot vissa personer och enheter mot bakgrund av situationen i Elfenbenskusten — Frysning av penningmedel — Maktmissbruk — Motiveringsskyldighet — Uppenbart oriktig bedömning — Grundläggande rättigheter)	32
2015/C 065/46	Mål T-69/14: Tribunalens dom av den 14 januari 2015 – Melt Water mot harmoniseringsbyrån (MELT WATER Original) (Gemenskapsvarumärken — Ansökan om registrering av det gemenskapsrättsliga figurmärket MELT WATER Original — Absoluta registreringshinder — Beskrivande karaktär — Artikel 7.1 c i förordning nr 207/2009)	33
2015/C 065/47	Mål T-70/14: Tribunalens dom av den 14 januari 2015 – Melt Water mot harmoniseringsbyrån (återgivning av en genomskinlig cylinderformad flaska) (Gemenskapsvarumärke — Ansökan om registrering av ett tredimensionellt varumärke — Återgivning av en genomskinlig cylinderformad flaska — Absoluta registreringshinder — Bristande särskiljningsförmåga — Artikel 7.1 b i förordning (EG) nr 207/2009)	34

2015/C 065/48	Mål T-407/13: Tribunalens beslut av den 22 december 2014 – Al Assad mot rådet (Talan om ogiltigförklaring — Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik — Restriktiva åtgärder mot Syrien — Frysning av penningmedel — En privatperson har uppförts på förteckningen över berörda personer — Personlig anknytning till medlemmar av regimen — Rätten till försvar — Rättvis rättegång — Motiveringsskyldighet — Bevisbörda — Rätt till ett effektivt domstolsskydd — Proportionalitet — Rätt till egendom — Rätt till respekt för privatlivet — Rättskraft — Avvisning — Uppenbart att talan ska avvisas — Talan saknar helt rättslig grund)	34
2015/C 065/49	Mål T-768/14: Talan väckt den 19 november 2014 – ANKO mot kommissionen	35
2015/C 065/50	Mål T-771/14: Talan väckt den 21 november 2014 – ANKO mot kommissionen	36
2015/C 065/51	Mål T-784/14: Talan väckt den 28 november 2014 – Rumänien mot kommissionen	36
2015/C 065/52	Mål T-788/14: Talan väckt den 28 november 2014 – MPF Holdings mot kommissionen	38
2015/C 065/53	Mål T-794/14: Talan väckt den 5 december 2014 – AATC Trading mot harmoniseringsbyrån – El Corte Inglés (ALAIÁ PARIS)	38
2015/C 065/54	Mål T-804/14: Talan väckt den 4 december 2014 – Ogrodnik mot harmoniseringsbyrån – Aviário Tropical (Tropical)	39
2015/C 065/55	Mål T-810/14: Talan väckt den 12 december 2014 – Portugal mot kommissionen	40
2015/C 065/56	Mål T-813/14: Talan väckt den 16 december 2014 – Liu mot harmoniseringsbyrån – DSN Marketing (Fodral för bärbara datorer)	40
2015/C 065/57	Mål T-815/14: Talan väckt den 17 december 2014 – Closet Clothing mot harmoniseringsbyrån – Closed Holding (CLOSET)	41
2015/C 065/58	Mål T-818/14: Talan väckt den 19 december 2014 – BSCA mot kommissionen	42
2015/C 065/59	Mål T-820/14: Talan väckt den 20 december 2014 – Delta Group agroalimentare mot kommissionen	43
2015/C 065/60	Mål T-821/14: Talan väckt den 20 december 2014 – Pollo Delta di Scabin Giancarlo e C. mot kommissionen	44
2015/C 065/61	Mål T-824/14: Talan väckt den 19 december 2014 – Eveready Battery Company mot harmoniseringsbyrån – Hussain m.fl. (POWER EDGE)	45
2015/C 065/62	Mål T-825/14: Talan väckt den 18 december 2014 – IREPA mot kommissionen och revisionsrätten. .	45
2015/C 065/63	Mål T-826/14: Talan väckt den 23 december 2014 – Spanien mot kommissionen.	47
2015/C 065/64	Mål T-828/14: Talan väckt den 29 december 2014 – Antrax It mot harmoniseringsbyrån – Vasco Group (Värmeelement)	47
2015/C 065/65	Mål T-829/14: Talan väckt den 29 december 2014 – Antrax It mot harmoniseringsbyrån – Vasco Group (Värmeelement)	48
2015/C 065/66	Mål T-839/14: Talan väckt den 22 december 2014 – Alnapharm mot harmoniseringsbyrån – Novartis (Alrexil)	49
2015/C 065/67	Mål T-840/14: Talan väckt den 23 december 2014 – International Gaming Projects mot harmoniseringsbyrån – British Sky Broadcasting Group (Sky BONUS).	50

2015/C 065/68	Mål T-842/14: Talan väckt den 22 december 2014 – Airpressure Bodyforming mot harmoniseringsbyrån (Slim legs by airpressure bodyforming)	50
2015/C 065/69	Mål T-844/14: Talan väckt den 22 december 2014 – GRE mot harmoniseringsbyrån (Mark 1)	51
2015/C 065/70	Mål T-846/14: Talan väckt den 29 december 2014 – Spokey mot harmoniseringsbyrån – Leder Jaeger (SPOKEY)	52
2015/C 065/71	Mål T-2/15: Talan väckt den 2 januari 2015 – Ipatau mot rådet	52
2015/C 065/72	Mål T-3/15: Talan väckt den 6 januari 2015 – K-Swiss mot harmoniseringsbyrån (Parallella ränder på en sko)	53
2015/C 065/73	Mål T-4/15: Talan väckt den 8 januari 2015 – Beiersdorf mot harmoniseringsbyrån (Q10)	53
	Personaldomstolen	
2015/C 065/74	Mål F-140/14: Talan väckt den 22 december 2014 – ZZ mot kommissionen	55

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

Europeiska unionens domstols senaste offentliggöranden i *Europeiska unionens officiella tidning*
(2015/C 065/01)

Senaste offentliggörandet

EUT C 56, 16.2.2015

Senaste listan över offentliggöranden

EUT C 46, 9.2.2015

EUT C 34, 2.2.2015

EUT C 26, 26.1.2015

EUT C 16, 19.1.2015

EUT C 7, 12.1.2015

EUT C 462, 22.12.2014

Dessa texter är tillgängliga på
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Yttranden)

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

DOMSTOLEN

Domstolens yttrande (plenum) av den 18 december 2014 – Europeiska kommissionen

(Yttrande 2/13) ⁽¹⁾

(Yttrande enligt artikel 218.11 FEUF — Utkast till internationellt avtal — Unionens anslutning till Europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna — Utkastets förenlighet med EU- och EUF-fördragen)

(2015/C 065/02)

Rättegångsspråk: samtliga officiella språk

Sökande

Europeiska kommissionen (ombud: L. Romero Requena, H. Krämer, C. Ladenburger och B. Smulders)

Yttrande

Avtalet om Europeiska unionens anslutning till Europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna är inte förenligt med artikel 6.2 FEU eller med protokoll (nr 8) om artikel 6.2 i fördraget om Europeiska unionen angående unionens anslutning till Europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna.

⁽¹⁾ EUT C 260, 7.9.2013.

Domstolens dom (stora avdelningen) av den 18 december 2014 – Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland mot Europeiska unionens råd

(Mål C-81/13) ⁽¹⁾

(Talan om ogiltigförklaring — Samordning av de sociala trygghetssystemen — Associeringsavtalet EEG-Turkiet — Rådets beslut om den ståndpunkt som på Europeiska unionens vägnar ska intas i associeringsrådet — Val av rättslig grund — Artikel 48 FEUF — Artikel 79.2 b FEUF — Artikel 217 FEUF)

(2015/C 065/03)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland (ombud: M. Holt, C. Murrell, E. Jenkinson och S. Behzadi-Spencer, biträdda av A. Dashwood, QC)

Part som har intervenerat till stöd för sökande: Irland (ombud: L. Williams biträdd av N. Travers, BL)

Svarande: Europeiska unionens råd (ombud: E. Finnegan och M. Chavrier)

Part som har intervenerat till stöd för svaranden: Europeiska kommissionen (ombud: A. Aresu, J. Enegren och S. Pardo Quintillán)

Domslut

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland ska ersätta rättegångskostnaderna.*
- 3) *Irland och Europeiska kommissionen ska bära sina rättegångskostnader.*

⁽¹⁾ EUT C 114, 20.4.2013.

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från Hoge Raad der Nederlanden – Nederländerna) – Staatssecretaris van Financiën mot X

(Mål C-87/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Etableringsfrihet — Skattelagstiftning — Inkomstskatt — Skattskyldig person utan hemvist i landet — Avdragsrätt för kostnader hänförliga till ett byggnadsminne som bebos av dess ägare — Nekad rätt till avdrag för ett byggnadsminne endast på den grunden att det inte förklarats för byggnadsminne i beskattningsstaten, trots att det förklarats för byggnadsminne i bosättningsstaten)

(2015/C 065/04)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Hoge Raad der Nederlanden

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Staatssecretaris van Financiën

Motpart: X

Domslut

Artikel 49 FEUF ska tolkas så, att den inte utgör hinder för en lagstiftning i en medlemsstat enligt vilken – med hänvisning till det nationella kulturarvet och det nationella historiska arvet – avdragsrätten för kostnader hänförliga till byggnadsminnen är förbehållen ägare till sådana byggnader som är belägna inom landet, förutsatt att den möjligheten också ges till ägare av byggnadsminnen som kan tillhöra medlemsstatens kulturarv och historiska arv, trots att de är belägna i en annan medlemsstat.

⁽¹⁾ EUT C 141, 18.5.2013.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från Hoge Raad der Nederlanden – Nederländerna) – Staatssecretaris van Financiën mot Schoenimport "Italmoda" Mariano Previti vof (C-131/13), Turbu.com BV (C-163/13), Turbu.com Mobile Phone's BV (C-164/13) mot Staatssecretaris van Financiën

(Förenade målen C-131/13, C-163/13 och C-164/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Mervärdesskatt — Sjätte direktivet — Övergångsbestämmelser för handel mellan medlemsstaterna — Varor som skickats eller transporterats inom gemenskapen — Skatteundandragande som begåtts i den medlemsstat dit varorna skickats eller transporterats — Beaktande av skatteundandragandet i den medlemsstat från vilken varorna skickats — Fråga om rätten till avdrag, rätten till undantag från skatteplikt och rätten till återbetalning får nekas — Bestämmelser i nationell rätt saknas)

(2015/C 065/05)

Rättegångspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Hoge Raad der Nederlanden

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Staatssecretaris van Financiën (C-131/13), Turbu.com BV (C-163/13) och Turbu.com Mobile Phone's BV (C-164/13)

Motpart: Schoenimport "Italmoda" Mariano Previti vof (C-131/13) och Staatssecretaris van Financiën (C-163/13 och C-164/13)

Domslut

- 1) De frågor som Hoge Raad der Nederlanden ställt i målen C-163/13 och C-164/13 avisas.
- 2) Rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter – Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund, i dess lydelse enligt rådets direktiv 95/7/EG av den 10 april 1995, ska tolkas så, att det ankommer på de nationella myndigheterna och domstolarna att, med avseende på en gemenskapsintern leverans, neka en skattskyldig person rätt till avdrag, rätt till undantag från skatteplikt eller rätt till återbetalning av mervärdesskatt, även om det inte finns några bestämmelser i nationell rätt som föreskriver att dessa rättigheter ska nekas, om det med hänsyn till objektiva uppgifter är utrett att den skattskyldiga personen kände till eller borde ha känt till att vederbörande, genom den transaktion som åberopats som grund för den aktuella rättigheten, medverkade i ett skatteundandragande inom ramen för en leveranskedja.
- 3) Sjätte direktivet 77/388, i dess lydelse enligt direktiv 95/7, ska tolkas så, att en skattskyldig person som kände till eller borde ha känt till att vederbörande – genom den transaktion som åberopats som grund för rätt till avdrag, rätt till undantag från skatteplikt eller rätt till återbetalning av mervärdesskatt – medverkade i ett mervärdesskatteundandragande som begåtts inom ramen för en leveranskedja, får nekas dessa rättigheter, oberoende av att undandragandet har skett i en annan medlemsstat än den där rättigheterna har gjorts gällande och att den skattskyldiga personen i denna andra medlemsstat har iakttagit de formella villkoren i den nationella lagstiftningen för att omfattas av dessa rättigheter.

⁽¹⁾ EUT C 171, 15.6.2013.

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från Raad van State – Nederländerna) – Staatssecretaris van Economische Zaken, Staatssecretaris van Financiën mot Q

(Mål C-133/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Fri rörlighet för kapital — Skattelagstiftning — Gåvoskatt — Undantag från skatteplikt för "lantegendomar" — Egendomar belägna i andra medlemsstater omfattas inte av undantaget från skatteplikt)

(2015/C 065/06)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Raad van State

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Staatssecretaris van Economische Zaken, Staatssecretaris van Financiën

Motpart: Q

Domslut

Artikel 63 FEUF ska tolkas så, att den inte utgör hinder för en sådan lagstiftning i en medlemsstat, som den i det nationella målet, enligt vilken ett undantag från gåvobeskatning för vissa egendomar som är skyddade på grund av att de tillhör det nationella kulturarvet och det nationella historiska arvet enbart gäller för fastigheter som är belägna inom medlemsstaten, förutsatt att undantaget inte är uteslutet när det gäller fastigheter som kan tillhöra medlemsstatens kulturarv och historiska arv trots att de är belägna i en annan medlemsstat.

⁽¹⁾ EUT C 171, 15.6.2013.

Domstolens dom (stora avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från High Court of Justice – Storbritannien och Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) – Förenade kungariket) – The Queen, på begäran av: Sean Ambrose McCarthy, Helena Patricia McCarthy Rodriguez, Natasha Caley McCarthy Rodriguez mot Secretary of State for the Home Department

(Mål C-202/13) ⁽¹⁾

(Unionsmedborgarskap — Direktiv 2004/38/EG — Unionsmedborgares och deras familjemedlemmars rätt att fritt röra sig och uppehålla sig inom en medlemsstats territorium — Rätt till inresa — Tredjelandsmedborgare som är familjemedlem till en unionsmedborgare och innehavare av ett uppehållskort som har utfärdats av en medlemsstat — Nationell lagstiftning enligt vilken inresetillstånd ska beviljas innan inresa i landet kan ske — Artikel 35 i direktiv 2004/38/EG — Artikel 1 i protokoll (nr 20) om tillämpning av vissa inslag i artikel 26 i Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt på Förenade kungariket och Irland)

(2015/C 065/07)

Rättegångsspråk: engelska

Hänskjutande domstol

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: The Queen, på begäran av: Sean Ambrose McCarthy, Helena Patricia McCarthy Rodriguez, Natasha Caley McCarthy Rodriguez

Motpart: Secretary of State for the Home Department

Domslut

Både artikel 35 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/38/EG av den 29 april 2004 om unionsmedborgares och deras familjemedlemmars rätt att fritt röra sig och uppehålla sig inom medlemsstaternas territorier och om ändring av förordning (EEG) nr 1612/68 och om upphävande av direktiven 64/221/EEG, 68/360/EEG, 72/194/EEG, 73/148/EEG, 75/34/EEG, 75/35/EEG, 90/364/EEG, 90/365/EEG och 93/96/EEG samt artikel 1 i protokoll (nr 20) om tillämpning av vissa inslag i artikel 26 i Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt på Förenade kungariket och Irland ska tolkas så, att en medlemsstat inte i allmänpreventivt syfte får kräva att en unionsmedborgares familjemedlemmar som inte är medborgare i en medlemsstat, men som innehar ett giltigt uppehållskort som utfärdats av myndigheterna i en annan medlemsstat enligt artikel 10 i direktiv 2004/38, ska vara innehavare, i enlighet med nationell rätt, av ett inresetillstånd, såsom ett EES-tillstånd (Europeiska ekonomiska samarbetsområdet) för familjemedlemmar, för att få resa in i landet.

(¹) EUT C 189, 29.6.2013.

Domstolens dom (femte avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från du Rechtbank van eerste aanleg te Brussel – Belgien) – LVP NV mot Belgische Staat

(Mål C-306/13) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande — Gemensam organisation av marknaden — Bananer — Importordning — Tillämpliga tullsatser)

(2015/C 065/08)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: LVP NV

Svarande: Belgische Staat

Domslut

Bestämmelserna i Allmänna tull- och handelsavtalet 1994 i bilaga 1A till avtalet om upprättande av Världshandelsorganisationen (WTO) som undertecknades den 15 april 1994 i Marrakech och som godkändes genom rådets beslut 94/800/EG av den 22 december 1994 om ingående, på Europeiska gemenskapens vägnar – vad beträffar frågor som omfattas av dess behörighet – av de avtal som är resultatet av de multilaterala förhandlingarna i Uruguayrundan (1986–1994), skapar inte rättigheter för enskilda som dessa direkt kan åberopa inför nationell domstol mot tillämpningen av den tullsats på 176 euro per ton som fastställs i artikel 1.1 i rådets förordning (EG) nr 1964/2005 av den 29 november 2005 om tullsatser för bananer.

(¹) EUT C 252, 31.8.2013.

Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från Retten i Kolding, Civilretten – Danmark) – FOA mot Kommunernes Landsforening (KL), som för talan för Billund Kommune

(Mål C-354/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Socialpolitik — Uppsägning — Skäl — Arbetstagarens fetma — Allmän princip om förbud mot diskriminering på grund av fetma — Föreligger inte — Direktiv 2000/78/EG — Likabehandling i arbetslivet — Förbud mot diskriminering på grund av funktionshinder — Fråga om det föreligger ett "funktionshinder")

(2015/C 065/09)

Rättegångsspråk: danska

Hänskjutande domstol

Retten i Kolding, Civilretten

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: FOA, som för talan för Karsten Kaltoft

Svarande: Kommunernes Landsforening (KL), som för talan för Billund Kommune

Domslut

- 1) Unionsrätten ska tolkas så, att den inte stadgar någon allmän princip om förbud mot diskriminering i arbetslivet på grund av fetma som sådan.
- 2) Rådets direktiv 2000/78/EG av den 27 november 2000 om inrättande av en allmän ram för likabehandling i arbetslivet ska tolkas så, att en arbetstagares fetma utgör ett funktionshinder i den mening som avses i direktivet, när detta tillstånd medför en begränsning till följd av bland annat varaktiga fysiska, psykiska eller mentala skador, vilka i samspel med olika hinder kan motverka den berördes fulla och verkliga deltagande i arbetslivet på lika villkor som andra arbetstagare. Det ankommer på den nationella domstolen att bedöma huruvida dessa villkor är uppfyllda i det nationella målet.

⁽¹⁾ EUT C 252, 31.08.2013.

Domstolens dom (stora avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från High Court of Justice (Chancery Division) – Förenade kungariket) – International Stem Cell Corporation mot Comptroller General of Patents, Designs and Trade Marks

(Mål C-364/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Direktiv 98/44/EG — Artikel 6.2 c — Rättsligt skydd för biotekniska uppfinningar — Aktivering av oocyter genom partenogenes — Tillverkning av mänskliga embryonala stamceller — Patenterbarhet — Uteslutning av "användning av mänskliga embryon för industriella eller kommersiella ändamål" — Begreppen "mänskligt embryo" och "organism som kan utlösa utvecklingen av en människa")

(2015/C 065/10)

Rättegångsspråk: engelska

Hänskjutande domstol

High Court of Justice (Chancery Division)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: International Stem Cell Corporation

Motpart: Comptroller General of Patents, Designs and Trade Marks

Domslut

Artikel 6.2 c i Europaparlamentets och rådets direktiv 98/44/EG av den 6 juli 1998 om rättsligt skydd för biotekniska uppfinningar ska tolkas så, att en obefruktad mänsklig äggcell som har stimulerats till delning och vidareutveckling genom partenogenes inte utgör ett "mänskligt embryo" i den bestämmelsens mening, om den mot bakgrund av de senaste vetenskapliga rönen inte som sådan har någon inneboende förmåga att utvecklas till en människa. Det ankommer på den nationella domstolen att bedöma huruvida så är fallet.

⁽¹⁾ EUT C 260, 7.9.2013.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från Amtsgericht Düsseldorf, Amtsgericht Karlsruhe – Tyskland) – Sophia Marie Nicole Sanders företrädd av Marianne Sanders mot David Verhaegen (C-400/13), Barbara Huber mot Manfred Huber (C-408/13)

(Förenade målen C-400/13 och C-408/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Område med frihet, säkerhet och rättvisa — Civilrättsligt samarbete — Förordning nr 4/2009 — Artikel 3 — Behörighet att pröva en talan om underhållsskyldighet som förs mot en person med hemvist i en annan medlemsstat — Nationell lagstiftning om införande av en behörighetskoncentration)

(2015/C 065/11)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstolar

Amtsgericht Düsseldorf, Amtsgericht Karlsruhe

Parter i målen vid de nationella domstolarna

Klagande: Sophia Marie Nicole Sanders företrädd av Marianne Sanders (C-400/13), Barbara Huber (C-408/13)

Motpart: David Verhaegen (C-400/13), Manfred Huber (C-408/13)

Domslut

Artikel 3 b i rådets förordning (EG) nr 4/2009 av den 18 december 2008 om domstols behörighet, tillämplig lag, erkännande och verkställighet av domar samt samarbete i fråga om underhållsskyldighet ska tolkas så, att den utgör hinder för en nationell lagstiftning, såsom den i de nationella målen, vilken föreskriver en koncentration av domstolars behörighet i mål om gränsöverskridande underhållsskyldighet till förmån för en domstol i första instans inom vars domkrets överrätten är belägen, förutom om den regeln bidrar till förverkligandet av målet att säkerställa god rättskipning och skyddar de underhållsberättigades intressen samtidigt som den effektiva indrivningen av sådana bidrag underlättas, vilket det dock ankommer på de hänskjutande domstolarna att bedöma.

⁽¹⁾ EUT C 274, 21.9.2013.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 18 december 2014 – Europeiska kommissionen mot Parker Hannifin Manufacturing Srl, tidigare Parker ITR Srl, Parker-Hannifin Corp.

(Mål C-434/13 P) ⁽¹⁾

(Överklagande — Konkurrensbegränsande samverkan — Den europeiska marknaden för lastslangar — Succession av juridiska enheter — Ansvar för överträdelsen — Tribunalens nedsättning av böterna — Obegränsad behörighet)

(2015/C 065/12)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Europeiska kommissionen (ombud: S. Noë, V. Bottka och R. Sauer)

Övriga parter i målet: Parker Hannifin Manufacturing Srl, tidigare Parker ITR Srl, Parker-Hannifin Corp. (ombud: F. Amato, F. Marchini Càmia et B. Amory, avocats)

Domslut

- 1) Punkterna 1, 2 och 3 i domslutet i den dom som Europeiska unionens tribunal meddelade i målet Parker ITR och Parker-Hannifin/kommissionen (T-146/09, EU:T:2013:258) upphävs.
- 2) Målet återförvisas till Europeiska unionens tribunal för avgörande av målet i sak.
- 3) Frågan om rättegångskostnader anstår.

⁽¹⁾ EUT C 313, 26.10.2013.

Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal d'instance d'Orléans – Frankrike) – CA Consumer Finance mot Ingrid Bakkaus, Charline Bonato, född Savary, och Florian Bonato

(Mål C-449/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Konsumentskydd — Konsumentkrediter — Direktiv 2008/48/EG — Skyldighet att lämna förhandsinformation — Skyldighet att kontrollera låntagarens kreditvärdighet — Bevisbörda — Bevismedel)

(2015/C 065/13)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Tribunal d'instance d'Orléans

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: CA Consumer Finance

Svarande: Ingrid Bakkaus, Charline Bonato, född Savary, och Florian Bonato

Domslut

- 1) Bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/48/EG av den 23 april 2008 om konsumentkreditavtal och om upphävande av rådets direktiv 87/102/EEG ska tolkas så,
— att de utgör hinder för en nationell lagstiftning enligt vilken bevisbördan för att de skyldigheter som föreskrivs i artiklarna 5 och 8 i direktivet inte har uppfyllts åvilar konsumenten, och

— att de utgör hinder för att en nationell domstol, på grund av en standardklausul, är tvungen att slå fast att konsumenten har bekräftat att kreditgivaren korrekt och fullständigt har uppfyllt de skyldigheter som åligger denne före avtalets ingående, vilket medför en omvänd bevisbörda vad gäller uppfyllandet av nämnda skyldigheter, som skulle kunna göra de rättigheter som följer av direktiv 2008/48 verkningslösa.

- 2) Artikel 8.1 i direktiv 2008/48 ska tolkas på så sätt att den inte utgör hinder för att en konsuments kreditvärdighet bedöms endast utifrån de uppgifter som konsumenten själv har lämnat, förutsatt att de är tillräckliga och att rena påståenden från konsumenten åtföljs av bestyrkande handlingar, och på så sätt att den inte kräver att kreditgivaren systematiskt kontrollerar de uppgifter som konsumenten har lämnat.
- 3) Artikel 5.6 i direktiv 2008/48 ska tolkas på så sätt att även om den inte utgör hinder för att kreditgivaren ger konsumenten de behövliga förklaringarna innan konsumentens ekonomiska situation och behov har bedömts, kan det visa sig att bedömningen av konsumentens kreditvärdighet gör det nödvändigt att ändra de förklaringar som har getts. De behövliga förklaringarna ska ges konsumenten i rätt tid, före undertecknandet av kreditavtalet, men det krävs inte att de tas in i en särskild handling.

(¹) EUT C 313, 26.10.2013.

Domstolens dom (tionde avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Ungern) – Generali-Providencia Biztosító Zrt mot Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

(Mål C-470/13) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande — Offentlig upphandling — Upphandlingar som inte når upp till tröskelvärdet i direktiv 2004/18/EG — Artiklarna 49 FEUF och 56 FEUF — Tillämplighet — Bestämt gränsöverskridande intresse — Uteslutningsgrunder i ett anbuds förfarande — Uteslutning av en ekonomisk aktör som har överträtt nationella konkurrensregler vilket har fastställts i en lagakraftsvunnen dom som meddelats inom de senaste fem åren — Tillåtet — Proportionalitet)

(2015/C 065/14)

Rättegångsspråk: ungerska

Hänskjutande domstol

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Generali-Providencia Biztosító Zrt

Motpart: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Domslut

Artiklarna 49 FEUF och 56 FEUF utgör inte hinder för att tillämpa nationell lagstiftning som utesluter en ekonomisk aktör som har begått en överträdelse av konkurrensrätten, vilken har fastställts i en lagakraftsvunnen dom och för vilken den ekonomiska aktören har påförts böter, från att delta i ett anbuds förfarande.

(¹) EUT C 367, 14.12.2013.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från Bundessozialgericht – Tyskland) – Walter Larcher mot Deutsche Rentenversicherung Bayern Süd

(Mål C-523/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Social trygghet för migrerande arbetstagare — Artikel 45 FEUF — Artikel 3.1 i förordning (EG) nr 1408/71 — Förmåner vid ålderdom — Icke-diskrimineringsprincipen — Arbetstagare som i en medlemsstat tagit ut delpension före ålderspensionen — Beaktande vid bedömningen av om rätt till ålderspension föreligger i en annan medlemsstat)

(2015/C 065/15)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundessozialgericht

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Walter Larcher

Motpart: Deutsche Rentenversicherung Bayern Süd

Domslut

- 1) Likabehandlingsprincipen i artikel 3.1 i rådets förordning (EEG) nr 1408/71 av den 14 juni 1971 om tillämpning av systemen för social trygghet när anställda eller egenföretagare och deras familjer flyttar inom gemenskapen, i ändrad och uppdaterad lydelse enligt rådets förordning (EEG) nr 118/97 av den 2 december 1996, i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1992/2006 av den 18 december 2006, utgör hinder för en bestämmelse i en medlemsstat, enligt vilken ålderspension efter delpension bara kan beviljas när delpensionen tagits ut i enlighet med bestämmelserna i just den medlemsstaten.
- 2) Likabehandlingsprincipen i artikel 3.1 i förordning nr 1408/71, i ändrad och uppdaterad lydelse enligt förordning nr 118/97, i dess lydelse enligt förordning nr 1992/2006, ska tolkas så, att det vid beslut om erkännande, i en medlemsstat, av en delpension som tagits ut i enlighet med lagstiftningen i en annan medlemsstat, krävs en jämförande bedömning av tillämpningsvillkoren för delpensionssystemen i dessa båda medlemsstater för att i varje enskilt fall kunna avgöra huruvida de identifierade skillnaderna skulle kunna äventyra uppnåendet av de objektiva legitima mål som eftersträvas med lagstiftningen i den förstnämnda medlemsstaten.

⁽¹⁾ EUT C 24, 25.1.2014.

Domstolens dom (stora avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från la Cour constitutionnelle – Belgien) – Mohamed M'Bodj mot État belge

(Mål C-542/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna — Artikel 19.2 — Direktiv 2004/83/EG — Miniminormer för beviljande av flyktingstatus eller status som alternativt skyddsbehövande — Person som uppfyller kraven för att betecknas som alternativt skyddsbehövande — Artikel 15 b — Tortyr eller omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning av en sökande i ursprungslandet — Artikel 3 — Förmånligare bestämmelser — Sökande som lider av en allvarlig sjukdom — Avsaknad av adekvat behandling i ursprungslandet — Artikel 28 — Sociala förmåner — Artikel 29 — Hälso- och sjukvård)

(2015/C 065/16)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Cour constitutionnelle

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Mohamed M'Bodj

Motpart: État belge

Domslut

Artiklarna 28 och 29 i rådets direktiv 2004/83/EG av den 29 april 2004 om miniminormer för när tredjelandsmedborgare eller statslösa personer skall betraktas som flyktingar eller som personer som av andra skäl behöver internationellt skydd samt om dessa personers rättsliga ställning och om innehållet i det beviljade skyddet, jämförda med artiklarna 2 e, 3, 15 och 18 i samma direktiv ska tolkas så, att en medlemsstat inte är skyldig att bevilja sådana sociala förmåner samt sådan hälso- och sjukvård som föreskrivs i dessa artiklar åt en tredjelandsmedborgare som beviljats uppehållstillstånd i denna medlemsstat enligt nationella bestämmelser, såsom dem som är aktuella i det nationella målet, vari det föreskrivs att en utlänning ska tillåtas att vistas i denna medlemsstat när vederbörande lider av en sjukdom som medför en verklig risk för personens liv eller fysiska integritet eller för omänsklig eller förnedrande behandling vid avsaknad av adekvat behandling i vederbörandes ursprungsland eller i det land där denne tidigare uppehållit sig, utan att det härvid är fråga om att denne utlänning avsiktligt berövas vård i det landet.

⁽¹⁾ EUT C 367, 14.12.2013.

Domstolens dom (sjätte avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från Commissione Tributaria Provinciale di Cagliari – Italien) – Società Edilizia Turistica Alberghiera Residenziale (SETAR) mot Comune di Quartu S. Elena

(Mål C-551/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Direktiv 2008/98/EG — Artikel 15 — Avfallshantering — Avfallsproducentens möjlighet att själv ombesörja behandlingen av avfallet — Nationell lag om införlivande antagen men ännu inte i kraft — Utgång av införlivandefristen — Direkt effekt)

(2015/C 065/17)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Commissione Tributaria Provinciale di Cagliari

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Società Edilizia Turistica Alberghiera Residenziale (SETAR)

Motpart: Comune di Quartu S. Elena

Domslut

Unionsrätten och Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/98/EG av den 19 november 2008 om avfall och om upphävande av vissa direktiv, ska tolkas på så sätt att de utgör hinder för en sådan nationell lagstiftning som den som är i fråga i det nationella målet, genom vilken en bestämmelse i det direktivet införlivas, men vars ikraftträdande är beroende av att nya nationella bestämmelser först antas, om nämnda ikraftträdande sker efter det att den i direktivet fastställda fristen för införlivande har löpt ut.

Artikel 15.1 i direktiv 2008/98 jämförd med artiklarna 4 och 13 i samma direktiv ska tolkas på så sätt att den inte utgör något hinder för nationell lagstiftning i vilken det inte föreskrivs någon möjlighet för en ursprunglig avfallsproducent eller innehavare av avfall att själv ombesörja bortskaffandet av avfallet och därigenom befrias från skyldigheten att betala den kommunala avgiften för bortskaffande av avfall, förutsatt att nämnda lagstiftning är förenlig med proportionalitetsprincipen.

(¹) EUT C 377, 21.12.2013.

Domstolens dom (stora avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från Cour du travail de Bruxelles – Belgien) – Centre public d'action sociale d'Ottignies-Louvain-la-Neuve mot Moussa Abdida

(Mål C-562/13) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande — Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna — Artiklarna 19.2 och 47 — Direktiv 2004/83/EG — Miniminormer för beviljande av flyktingstatus eller status som alternativt skyddsbehövande — Person som uppfyller kraven för att betecknas som alternativt skyddsbehövande — Artikel 15 b — Tortyr eller omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning av en sökande i ursprungslandet — Artikel 3 — Förmånligare bestämmelser — Sökande som lider av en allvarlig sjukdom — Avsaknad av adekvat behandling i ursprungslandet — Direktiv 2008/115/EG — Återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna — Artikel 13 — Domstolsprövning med suspensiv verkan — Artikel 14 — Garantier i avvaktan på återvändande — Grundläggande existensvillkor)

(2015/C 065/18)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Cour du travail de Bruxelles

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Centre public d'action sociale d'Ottignies-Louvain-la-Neuve

Motpart: Moussa Abdida

Domslut

Artiklarna 5 och 13 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna, i förening med artiklarna 19.2 och 47 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, samt artikel 14.1 b i samma direktiv ska tolkas så, att de utgör hinder för nationell lagstiftning

— i vilken det inte föreskrivs att ett rättsmedel mot ett beslut att ålägga en tredjelandsmedborgare som lider av en allvarlig sjukdom att lämna en medlemsstats territorium ska ha suspensiv verkan, när verkställigheten av detta beslut kan medföra att tredjelandsmedborgaren utsätts för en allvarlig risk för att hans eller hennes hälsotillstånd allvarligt och oåterkalleligt försämras, och

- i vilken det inte föreskrivs att medlemsstaten, under den period då medlemsstaten är skyldig att skjuta upp avlägsnandet av en sådan tredjelandsmedborgare till följd av att han eller hon har anlitat nämnda rättsmedel, i största möjliga utsträckning ska tillgodose nämnda tredjelandsmedborgares grundläggande behov i syfte att säkerställa att akutsjukvård och nödvändig behandling av sjukdomar verkligen kan tillhandahållas.

⁽¹⁾ EUT C 9, 11.1.2014.

Domstolens dom (femte avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från Consiglio di Stato – Italien) – Azienda Ospedaliero-Universitaria di Careggi-Firenze mot Data Medical Service srl

(Mål C-568/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Offentlig upphandling av tjänster — Direktiv 92/50/EEG — Artiklarna 1 c och 37 — Direktiv 2004/18/EG — Artiklarna 1.8 första stycket och 55 — Begreppen "tjänsteleverantör" och "ekonomisk aktör" — Offentligt universitetssjukhus — Inrättning som är en juridisk person och har företags- och organisationsautonomi — Huvudsakligen icke vinstdrivande verksamhet — Institutionellt syfte att tillhandahålla hälso- och sjukvårdstjänster — Möjlighet att tillhandahålla motsvarande tjänster på marknaden — Rätt att delta i ett upphandlingsförfarande)

(2015/C 065/19)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Consiglio di Stato

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Azienda Ospedaliero-Universitaria di Careggi-Firenze

Motpart: Data Medical Service srl

Domslut

- 1) Artikel 1 c i rådets direktiv 92/50/EEG av den 18 juni 1992 om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av tjänster utgör hinder för en nationell lagstiftning som utesluter ett offentligt sjukhus, som det i det nationella målet, från att delta i offentliga upphandlingsförfaranden på den grunden att det utgör ett offentligt ekonomiskt organ, om och i den utsträckning sjukhuset får verka på marknaden i enlighet med sina institutionella och stadgeenliga syften.
- 2) Bestämmelserna i direktiv 92/50, och särskilt de allmänna principerna om fri konkurrens, icke-diskriminering och proportionalitet, vilka utgör grunden för direktivet, ska tolkas så, att de inte utgör hinder för en nationell bestämmelse som gör det möjligt för ett i ett upphandlingsförfarande deltagande offentligt sjukhus, som det i det nationella målet, att lämna ett anbud som det är omöjligt att konkurrera med, till följd den statliga finansiering som sjukhuset erhåller. Inom ramen för granskningen enligt artikel 37 i direktivet av huruvida ett anbud är orimligt lågt, får den upphandlande myndigheten emellertid beakta den omständigheten att en sådan inrättning erhåller statlig finansiering, mot bakgrund av möjligheten att förkasta anbudet.

⁽¹⁾ EUT C 52, 22.2.2014.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 18 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från Raad van State – Nederländerna) – Somalische Vereniging Amsterdam en Omgeving (Somvao) mot Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

(Mål C-599/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Skydd av unionens finansiella intressen — Förordning (EG, Euratom) nr 2988/95 — Artikel 4 — Unionens allmänna budget — Förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 — Artikel 53b.2 — Beslut 2004/904/EG — Europeiska flyktingfonden för perioden 2005 – 2010 — Artikel 25.2 — Rättslig grund för skyldigheten att återkräva ett stöd vid oegentligheter)

(2015/C 065/20)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Raad van State

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Somalische Vereniging Amsterdam en Omgeving (Somvao)

Motpart: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

Domslut

Artikel 53b.2 c i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget, i dess lydelse enligt rådets förordning (EG, Euratom) nr 1995/2006 av den 13 december 2006 ska tolkas så, att när det saknas en rättslig grund enligt nationell rätt utgör denna bestämmelse en rättslig grund med stöd av vilken de nationella myndigheterna till nackdel för stödmottagaren kan anta ett beslut att ändra ett redan fastställt stöd som erhållits från Europeiska flyktingfonden inom ramen för den delade förvaltningen mellan Europeiska kommissionen och medlemsstaterna, och återkräva en del av detta stöd från mottagaren. Det ankommer på den hänskjutande domstolen att bedöma huruvida, med beaktande av såväl stödmottagarens som de nationella myndigheternas agerande, principerna om rättssäkerhet och skydd för berättigade förväntningar, såsom dessa förstås i unionsrätten, har iakttagits vad gäller kravet på återbetalning.

⁽¹⁾ EUT C 24, 25.1.2014.

Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 18 december 2014 – Europeiska kommissionen mot Republiken Polen

(Mål C-639/13) ⁽¹⁾

(Fördragsbrott — Direktiv 2006/112/EG — Mervärdesskatt — Lägre skattesats — Utrustning för brandskydd)

(2015/C 065/21)

Rättegångsspråk: polska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: L. Lozano Palacios och M. Owsiany-Hornung)

Svarande: Republiken Polen (ombud: B. Majczyna)

Domslut

- 1) Republiken Polen har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artiklarna 96–98 i rådets direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt, i förening med bilaga III till detta direktiv, genom att tillämpa en lägre mervärdesskattesats på leveranser av varor avsedda för brandskydd, vilka nämns i bilaga nr 3 till lag av den 11 mars 2004 om skatt på varor och tjänster.

2) Republiken Polen ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 45, 15.2.2014.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 18 december 2014 – Europeiska kommissionen mot Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland

(Mål C-640/13) (¹)

(Fördragsbrott — Återbetalning av enligt unionsrätten felaktigt uttagen skatt — Nationell lagstiftning — Preskriptionstiden för tillämpliga rättsmedel förkortas utan föregående underrättelse och med retroaktiv verkan — Effektivitetsprincipen — Principen om skydd för berättigade förväntningar)

(2015/C 065/22)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: R. Lyal och W. Roels)

Svarande: Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland (ombud: J. Beeko)

Domslut

- 1) Förenade konungariket Storbritannien och Irland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 4.3 FEU genom att anta en lagbestämmelse, såsom section 107 i 2007 års skattelag (Finance Act 2007), som med retroaktiv verkan och utan föregående underrättelse inskränker skattebetalarnas rätt att kräva återbetalning av skatter som tagits ut i strid med unionsrätten.
- 2) Förenade konungariket Storbritannien och Irland ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 78, 15.3.2014.

Domstolens beslut (sjätte avdelningen avdelningen) av den 11 december 2014 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal Administrativo e Fiscal de Viseu – Portugal) – Agrocaramulo – Empreendimentos Agro-Pecuários do Caramulo SA mot Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP (IFAP)

(Mål C-70/14) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande — Förordning (EEG) nr 3846/87 — Jordbruk — Gemensam organisation av marknaden — Exportbidrag — Fjäderfäkött — ”uttjänta höns” — Exportbidragsnomenklaturen för jordbruksprodukter — Klassificering)

(2015/C 065/23)

Rättegångsspråk: portugisiska

Hänskjutande domstol

Tribunal Administrativo e Fiscal de Viseu

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Agrocaramulo – Empreendimentos Agro-Pecuários do Caramulo SA

Motpart: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP (IFAP)

Avgörande

Bilaga I till kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 av den 17 december 1987 om upprättandet av en exportbidragsnomenklatur för jordbruksprodukter, i dess senaste lydelse enligt kommissionens förordning (EG) nr 2091/2005 av den 15 december 2005, ska tolkas på så sätt att värphöns som undvaras vid utgången av värpningsperioden, då deras skelett är fullständigt förbenat, så kallade uttjänata höns, inte ska anses ingå i varuslaget "Andra" i produktkoderna nr 0207 12 10 9900 och 0207 12 90 9190, som anges i denna bilaga.

⁽¹⁾ EUT C 135, 5.5.2014.

Domstolens beslut (femte avdelningen) av den 11 december 2014 – Federación Nacional de Empresarios de Minas de Carbón (Carbunió) mot Europeiska unionens råd, Europeiska kommissionen

(Mål C-99/14 P) ⁽¹⁾

(Överklagande — Statligt stöd — Beslut 2010/787/EU — Stöd för att underlätta nedläggning av ickekonnkurrenskraftiga kolgruvor — Villkor för att stödet ska anses vara förenligt med den inre marknaden — Artikel 181 i domstolens rättegångsregler)

(2015/C 065/24)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Federación Nacional de Empresarios de Minas de Carbón (Carbunió) (ombud: K. Dasai, solicitor och S. Ciscal de Ugarte, abogada)

Övriga parter i målet: Europeiska unionens råd (ombud: F. Florindo Gijón och P. Mahnič Bruni), Europeiska kommissionen (ombud: L. Flynn, É. Gippini Fournier och C. Urraca Caviedes)

Avgörande

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Federación Nacional de Empresarios de Minas de Carbón (Carbunió) ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 112, 14.4.2014.

Överklagande ingett den 30 juli 2014 av Compagnie des bateaux mouches SA av den dom som tribunalen (åttonde avdelningen) meddelade den 21 maj 2014 i mål T-553/12, Compagnie des bateaux mouches SA mot Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller)

(Mål C-368/14 P)

(2015/C 065/25)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Klagande: Compagnie des bateaux mouches SA (ombud: advokaten E. Piwnica)

Övrig part i målet: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller)

Genom beslut av domstolen (sjätte avdelningen) den 11 december 2014, ogillades överklagandet och Compagnie des bateaux mouches SA förpliktas att bära sina egna rättegångskostnader.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Landgericht Münster (Tyskland) den 12 november 2014
– Klausner Holz Niedersachsen GmbH mot Land Nordrhein-Westfalen**

(Mål C-505/14)

(2015/C 065/26)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Landgericht Münster

Parter i målet vid den nationella domstolen

Sökande: Klausner Holz Niedersachsen GmbH

Svarande: Land Nordrhein-Westfalen

Tolkningsfrågan

Innebär unionsrätten, och särskilt artiklarna 107 FEUF och 108 FEUF (tidigare artiklarna 87 EG och 88 EG), att det i en civilrättslig tvist angående genomförandet av ett civilrättsligt avtal som beviljar ett stöd ska bortses från en i samma ärende meddelad lagakraftvunnen civilrättslig fastställelse – enligt vilken det civilrättsliga avtalet är fortsatt giltigt och i vilken det inte har tagits hänsyn till reglerna om statligt stöd – när det enligt nationell rätt inte finns något annat sätt på vilket avtalet kan frångås?

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Supremo Tribunal de Justiça (Portugal) den
13 november 2014 – P mot M**

(Mål C-507/14)

(2015/C 065/27)

Rättegångsspråk: portugisiska

Hänskjutande domstol

Supremo Tribunal de Justiça

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: P

Motpart: M

Tolkningsfråga

Kan – när ett mål om föräldraansvar har anhängiggjorts i en medlemsstat efter att ett annat mål, som rör samma sak, har anhängiggjorts i en annan medlemsstat och när det sistnämnda målet har vilandeförklarats på begäran av käranden utan att svaranden delgetts stämmingsansökan och denne inte haft någon kännedom om detta mål eller deltagit i detta på något sätt, samt det sistnämnda målet alljämt var vilande när svaranden anhängiggjorde det förstnämnda målet – talan i det vilandeförklarade målet, mot bakgrund av artikel 16.1 a i rådets förordning nr 2201/2003⁽¹⁾ av den 27 november 2003, anses ha väckts först, vid tillämpningen av artikel 19.2 i samma förordning?

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 2201/2003 av den 27 november 2003 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar i äktenskapsmål och mål om föräldraansvar samt om upphävande av förordning (EG) nr 1347/2000 (EUT L 338, s. 1).

Talan väckt den 14 november 2014 – Europeiska kommissionen mot Republiken Cypern**(Mål C-515/14)**

(2015/C 065/28)

Rättegångsspråk: grekiska

Parter*Sökande:* Europeiska kommissionen (ombud: E. Tserepa-Lacombe och D. Martin)*Svarande:* Republiken Cypern**Sökandens yrkanden**

Sökanden yrkar att domstolen ska

- fastställa att Republiken Cypern har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artiklarna 45 och 48 i fördraget om Europeiska unionens funktionsätt och artikel 4.3 i fördraget om Europeiska unionen genom att inte ha avskaffat, med retroaktiv verkan från den 1 maj 2004, kriteriet avseende ålder i artikel 27 i pensionslagen (L. 97(1)97), vilket gör denna artikel oförenlig med nämnda unionsbestämmelser, eftersom den avskräcker arbetstagare från att lämna sitt eget land för att arbeta i en annan medlemsstat, vid en unionsinstitution eller vid en annan internationell organisation och eftersom den inför en skillnad i behandlingen av å ena sidan migrerande arbetstagare, inklusive sådana som är anställda vid en unionsinstitution eller vid en annan internationell organisation, och å andra sidan offentliganställda som endast har arbetat i Cypern, och
- förplikta Republiken Cypern att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Kommissionen yrkar att domstolen ska fastställa att Republiken Cypern har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artiklarna 45 och 48 i fördraget om Europeiska unionens funktionsätt och artikel 4.3 i fördraget om Europeiska unionen genom att inte ha avskaffat, med retroaktiv verkan från den 1 maj 2004, kriteriet avseende ålder i artikel 27 i pensionslagen (L. 97(1)97), vilket gör denna artikel oförenlig med nämnda unionsbestämmelser, eftersom den avskräcker arbetstagare från att lämna sitt eget land för att arbeta i en annan medlemsstat, vid en unionsinstitution eller vid en annan internationell organisation och eftersom den inför en skillnad i behandlingen av å ena sidan migrerande arbetstagare, inklusive sådana som är anställda vid en unionsinstitution eller vid en annan internationell organisation och å andra sidan offentliganställda som endast har arbetat i Cypern. Den cypriotiska lagstiftningen, särskilt artikel 27 i pensionslagen (L. 97(1)97), inför en skillnad i behandlingen av å ena sidan anställda i den cypriotiska offentliga förvaltningen och å andra sidan offentliganställda som arbetar vid internationella organisationer eller för Europeiska unionen, eftersom endast arbetstagare som uteslutande arbetat i Cypern, vid pensionering från den offentliga förvaltningen, kan åberopa artiklarna 24 och 25 i pensionslagen och bibehålla sina pensionsrättigheter även om de inte uppfyller ålderskriteriet på 45 eller 48 år. Däremot kan arbetstagare som har utnyttjat sin rätt till fri rörlighet inte åberopa dessa artiklar, vilket leder till att de förlorar sina pensionsrättigheter.

Den omtvistade artikeln i pensionslagen utgör dessutom hinder för den fria rörligheten för arbetstagare, eftersom den fråntar dessa möjligheten att lägga samman alla inbetalningsperioder och inte garanterar karriärens enhetlighet för migrerande arbetstagare avseende pensionen. Tillämpningen av denna lag leder till att en anställd som frivilligt lämnar Cyperns offentliga förvaltning för att arbeta i internationella organisationer i en annan medlemsstat och som inte uppfyller ålderskriteriet på 45 eller 48 år endast erhåller likvidationen och förlorar sina pensionsrättigheter enligt artikel 27.1 b i pensionslagen även om denne uppfyllt minimikravet på fem års inbetalningar.

Dessutom innehåller inte lag (L. 31(I)/2012), som endast rör överföring av pensionsrättigheter från och till Europeiska unionens pensionssystem, någon föreskrift om pensionsrättigheter för offentliganställda som lämnar Cyperns offentliga förvaltning för att arbeta för Europeiska unionen och slutligen beslutar sig för att inte överföra pensionsrättigheterna enligt artikel 11 i bilaga VIII till tjänsteföreskrifterna för Europeiska unionens anställda. Dessa offentliganställda förlorar sina pensionsrättigheter för det fall de frivilligt lämnar den offentliga förvaltningen och inte uppfyller ålderskriteriet.

För övrigt tillämpas 2011 års lag om pensioner för statsanställda och offentliganställda, inklusive kommunalanställda (bestämmelser med allmän räckvidd) (L. 113(I)2011) endast på nyanställda tjänstemän som tillträder sin tjänst från den 1 oktober 2011, vid vilken tidpunkt denna lag trädde i kraft. Detta innebär att ålderskriteriet fortsätter att tillämpas på alla som omfattas av pensionslagen (L.97(I)1997).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesfinanzhof (Tyskland) den 19 november 2014 – Sparkasse Allgäu mot Finanzamt Kempten

(Mål C-522/14)

(2015/C 065/29)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesfinanzhof

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Sparkasse Allgäu

Motpart: Finanzamt Kempten

Tolkningsfråga

Utgör etableringsfriheten (artikel 49 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, tidigare artikel 43 [i fördraget om upprättandet] av Europeiska gemenskapen) hinder för en bestämmelse i en medlemsstat, enligt vilken ett kreditinstitut med säte inom landet när en arvlätare med hemvist i landet avlider också ska göra anmälan till det skattekontor inom landet som har ansvar för uttag av arvsskatt beträffande den avlidnes tillgångar som förvaras eller förvaltas vid kreditinstitutets osjälvständiga filial i en annan medlemsstat, om det inte finns någon jämförbar anmälningskyldighet i den andra medlemsstaten och kreditinstitutet där omfattas av banksekretess under straffansvar?

Begäran om förhandsavgörande framställd av Finanzgericht Hamburg (Tyskland) den 24 november 2014 – YARA Brunsbüttel GmbH mot Hauptzollamt Itzehoe

(Mål C-529/14)

(2015/C 065/30)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Finanzgericht Hamburg

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: YARA Brunsbüttel GmbH

Motpart: Hauptzollamt Itzehoe

Tolkningsfrågor

1) Utgör artikel 1 i direktiv 2003/96/EG⁽¹⁾ hinder mot en nationell skattebefrielse för sådana energiprodukter som används för värmefrånluftbehandling, eller ska direktivet enligt artikel 2.4 b andra strecksatsen i direktiv 2003/96/EG inte tillämpas på dessa energiprodukter, eftersom användningen för värmefrånluftbehandling äger rum för andra ändamål än som motorbränslen eller som bränslen för uppvärmning och det således är frågan om dubbel användning av energiprodukter i den mening som avses i nämnda bestämmelse?

- 2) Är en skattebefrielse för energiprodukter som används för värmefrånluftbehandling i förekommande fall endast tillåten om de i samband med värmefrånluftbehandlingen även ingår som rå-, mellan- eller hjälpämne i en produkt som uppstår vid behandlingen av frånluften?
- 3) Är en skattebefrielse för energiprodukter utesluten om den värmeenergi som frigörs vid behandlingen av frånluften delvis även används i uppvärmnings- respektive torkningssyfte? Gäller detta undantag i förekommande fall även om uppvärmningen respektive torkningen kräver mindre energi än den befintliga energin i den frånluft som frigörs vid värmebehandlingen?

⁽¹⁾ Rådets direktiv 2003/96/EG av den 27 oktober 2003 om en omstrukturering av gemenskapsramen för beskattning av energiprodukter och elektricitet (EUT L 283, s. 51).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Hoge Raad der Nederlanden (Nederländerna) den 24 november 2014 – Toorank Productions BV mot Staatssecretaris van Financiën

(Mål C-532/14)

(2015/C 065/31)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Hoge Raad der Nederlanden

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Toorank Productions BV

Motpart: Staatssecretaris van Financiën

Tolkningsfråga

Ska KN-nummer 2206 tolkas så, att en dryck med en alkoholhalt på 13,4 volymprocent, som framställs genom att en filtrerad alkoholhaltig (bas)dryck benämnd "Ferm fruit", som framställts genom jäsnings av äppelkoncentrat, blandas med socker, aromämnen, färg- och smakämnen, förtjockningsmedel, konserveringsmedel och destillerad alkohol – såvitt denna alkohol varken till volym eller till alkoholhalt utgör mer än 49 procent av den alkohol som finns i drycken, medan 51 procent av drycken består av alkohol erhållen genom jäsnings – ska klassificeras enligt detta nummer? Om så inte är fallet, ska KN-undernummer 2208 70 tolkas så, att en sådan dryck ska klassificeras som likör enligt detta undernummer?

Begäran om förhandsavgörande framställd av Hoge Raad der Nederlanden (Nederländerna) den 24 november 2014 – Toorank Productions BV mot Staatssecretaris van Financiën

(Mål C-533/14)

(2015/C 065/32)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Hoge Raad der Nederlanden

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Toorank Productions BV

Motpart: Staatssecretaris van Financiën

Tolkningsfrågor

- 1) Ska KN-nummer 2206 tolkas så, att en dryck som erhållits genom jäsning av äppelkoncentrat – såsom den dryck som benämns "Ferm fruit" – som även används som basdryck för framställning av en rad andra drycker, som har en alkoholhalt på 16 volymprocent, som genom rening (däribland ultrafiltrering) har fått en neutral färg, doft och smak och till vilken destillerad alkohol inte har tillsats, ska klassificeras enligt detta nummer? Om så inte är fallet, ska KN-nummer 2208 tolkas så, att en sådan dryck ska klassificeras enligt detta nummer?
- 2) Ska KN-nummer 2206 i tolkas så, att en dryck med en alkoholhalt på 14 volymprocent – som framställs genom att blanda den i fråga 1 nämnda (bas)drycken med socker, aromämnen, färg- och smakämnen, förtjockningsmedel och konserveringsmedel, och som inte innehåller destillerad alkohol – ska klassificeras enligt detta nummer? Om så inte är fallet, ska KN-nummer 2208 tolkas så, att en sådan dryck ska klassificeras enligt detta nummer?

Överklagande ingett den 1 december 2014 av Holcim (Romania) av den dom som tribunalen (åttonde avdelningen) meddelade den 18 september 2014 i mål T-317/12, Holcim (Romania) SA mot Europeiska kommissionen

(Mål C-556/14 P)

(2015/C 065/33)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Holcim (Romania) SA (ombud: L. Arnauts, lawyer)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

- upphäva den dom som meddelades av tribunalen (åttonde avdelningen) den 18 september 2014 i mål T-317/12, Holcim (Romania) SA mot Europeiska kommissionen,
- förplikta Europeiska kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna vid tribunalen i mål T-317/12 och vid domstolen i förevarande mål, och
- återförvisa målet till tribunalen,

alternativt, bifalla de yrkanden som klaganden framställde vid tribunalen, det vill säga att:

- fastställa att Europeiska unionen är ansvarig för Europeiska kommissionens handlande enligt artiklarna 256 FEUF, 268 FEUF och 340 FEUF, vad beträffar den skada som klaganden har åsamkats till följd av stölden av en miljon utsläppsrätter,
- förplikta Europeiska unionen att till klaganden utge värdet på de stulna utsläppsrätter som ännu inte har återfåtts vid dagen för den slutliga domen, uppgående till gällande marknadspris vid dagen för stölden, jämte årlig ränta på 8 procent från och med den 16 november 2010,
- förplikta Europeiska unionen att preliminärt utge 1 euro till klaganden,
- förplikta parterna att komma överens om skadans storlek och/eller förplikta klaganden att styrka den slutgiltiga omfattningen av dess skada, inom tre månader efter mellandomen, och
- förklara att domen är verkställbar,

samt i vart fall:

- förplikta Europeiska unionen att ersätta rättegångskostnaderna, och
- förklara att domen är verkställbar.

Grunder och huvudargument

I sin förordning nr 2216/2004 av den 21 december 2004 om ett standardiserat och skyddat registersystem i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG ⁽¹⁾ och Europaparlamentets och rådets beslut nr 280/2004/EG ⁽²⁾ ⁽³⁾, har Europeiska kommissionen infört ett standardiserat system med nationella register för att spåra och säkerställa utfärdande, förvärv, överlåtelse och annullering av utsläppsrätter från Europeiska unionen (utsläppsrätter för ett visst antal växthusgaser inom ramen för internationella avtal om minskning av utsläpp). De nationella registren är kopplade till och övervakade av en central förvaltare vid Europeiska kommissionen (*gemensam oberoende transaktionsförteckning*).

Flera nationella register i det standardiserade systemet har attackerats av cyberpirater. Den 16 november 2010 fick någon olagligen tillgång till de konton som tillhörde Holcim (Romania). Genom en rad åtgärder vidtagna av obehöriga personer överfördes 1 600 000 utsläppsrätter till två utländska konton, varav endast 600 000 kunnat återfås tack vara de åtgärder som vidtagits av den rumänska nationella registermyndigheten (NEPA). Det motsvarar en skada om cirka 15 000 000 euro eftersom Holcim (Romania) – med anledning av kommissionens agerande – inte kunnat återfå återstående stulna utsläppsrätter.

Europeiska kommissionen vägrade att blockera de stulna utsläppsrätterna, trots att varje utsläppsrätt har ett individuellt nummer och lätt kan spåras när som helt inom det standardiserade systemet. Vidare vägrade kommissionen att uppge på vilka konton/i vilka nationella register som utsläppsrätterna finns, vilket hade gjort det möjligt för Holcim att vidta rättsliga åtgärder i berörda medlemsstater. Europeiska kommissionen ålade dessutom de nationella registren att agera på samma sätt, med anledning av skyldigheten att iakttä sekretess.

Tribunalen ogillade den 18 september 2014 klagandens yrkande om skadestånd mot Europeiska unionen som framställdt enligt artikel 21 i protokollet om domstolens stadga och artiklarna 256 FEUF, 268 FEUF och 340 FEUF. Klagandens skadeståndsyrkanden hade följande rättsliga grunder:

Första grunden: Europeiska unionen är skadeståndsskyldig med anledning av följande olagliga beslut av Europeiska kommissionen:

- i. felaktig tolkning av artikel 10.1 i förordning nr 2216/2004 av den 21 december 2004 om ett standardiserat och skyddat registersystem i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG och Europaparlamentets och rådets beslut nr 280/2004/EG,
- ii. åsidosättande av artikel 20 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen och om ändring av rådets direktiv 96/61/EG, och
- iii. åsidosättande av flera allmänna rättsprinciper (proportionalitetsprincipen, principen om skydd för berättigade förväntningar, omsorgsplikten samt rätten till ett effektivt domstolsskydd angående rätten till egendom) genom att kommissionen beslutade att inte röja eller tillåta röjande av var de stulna utsläppsrätterna befann sig inom ramen för det standardiserade systemet med nationella register.

Andra grunden: Europeiska unionen är skadeståndsskyldig med anledning av kommissionens olagliga genomförande av artiklarna 19 och 20 i direktiv 2003/87 och förordning 2216/2004 utifrån säkerhet, sekretess och funktion inom det standardiserade systemet med nationella register.

Tredje grunden: Europeiska unionen är skadeståndsskyldig med anledning av olagliga åtgärder som påverkat en viss krets av näringsidkare på ett oproportionerligt sätt jämfört med andra (ovanlig skada) och på ett sätt som överskrider gränserna för de ekonomiska risker som hänger samman med verksamheten i den berörda sektorn (särskild skada), utan att de lagstiftningsåtgärder som vållade den påstådda skadan kunnat motiverats av allmänna ekonomiska intressen.

- ⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG av den 13 oktober 2003 om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen och om ändring av rådets direktiv 96/61/EG (EUT L 275, s. 32).
- ⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets beslut 280/2004/EG av den 11 februari 2004 om en mekanism för övervakning av utsläpp av växthusgaser inom gemenskapen och för genomförande av Kyotoprotokollet (EUT L 49, s. 1).
- ⁽³⁾ EUT L 386, s. 1.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Østre Landsret (Danmark) den 5 december 2014 –
Caner Genc mot Udlændingenævnet**

(Mål C-561/14)

(2015/C 065/34)

Rättegångsspråk: *danska*

Hänskjutande domstol

Østre Landsret

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Caner Genc

Motpart: Udlændingenævnet

Tolkningsfrågor

1. Ska stand still-klausulen i artikel 13 i Associeringsrådets beslut 1/80 av den 19 september 1980, vilket är knutet till avtalet av den 12 september 1963 om upprättandet av en associering mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Turkiet och vilket rör utvecklingen av associeringen – och/eller stand still-klausulen i artikel 41.1 i tilläggsprotokollet av den 23 november 1970, vilket bekräftats genom rådets förordning (EEG) nr 2760/72 ⁽¹⁾ av den 19 december 1972 – tolkas så, att stand still-klausulen omfattar nya och skärpta villkor för möjligheten till familjeåterförening för familjemedlemmar som inte är ekonomiskt aktiva, såsom underåriga barn till ekonomiskt aktiva turkiska medborgare som är bosatta och har uppehållstillstånd i en medlemsstat, med beaktande av
 - EU-domstolens tolkning av stand still-klausulen i bland annat dom Derin (EU:C:2007:442), dom Dülger (EU:C:2012:504), dom Ziebell (EU:C:2011:809) (stora avdelningen) och dom Demirkan (EU:C:2013:583) (stora avdelningen),
 - syftet med och innehållet i Ankaraavtalet, såsom det tolkats ibland annat dom Ziebell (EU:C:2011:809) och dom Demirkan (EU:C:2013:583) samt med hänsyn till
 - att avtalet och dess protokoll och beslut med mera inte innehåller några bestämmelser om familjeåterförening, och
 - att familjeåterförening inom den dåvarande gemenskapen, och numera Europeiska unionen, alltid har reglerats i sekundärrättsakter, för närvarande i rörlighetsdirektivet (direktiv 2004/38/EG ⁽²⁾)?
2. När fråga 1 besvaras, ombeds EU-domstolen klargöra huruvida en eventuell härledd rätt till familjeåterförening för familjemedlemmar till ekonomiskt aktiva turkiska medborgare som är bosatta och har uppehållstillstånd i en medlemsstat gäller för familjemedlemmar till turkiska arbetstagare (se artikel 13 i beslut 1/80), eller om den endast gäller för familjemedlemmar till turkiska egenföretagare (se artikel 41.1 i tilläggsprotokollet).
3. Om fråga 1 (och fråga 2) besvaras jakande, ombeds EU-domstolen klargöra huruvida stand still-klausulen i artikel 13.1 i beslut 1/80 ska tolkas så, att nya begränsningar som ”motiveras av tvingande skäl av allmänintresse, är ägnad[e] att säkerställa att det legitima syftet uppnås och inte går utöver vad som är nödvändigt för att uppnå det” (förutom dem som nämns i artikel 14 i beslut 1/80) är tillåtna?

4. Om fråga 3 besvaras jakande, ombuds EU-domstolen klargöra följande:

- a) Vilka riktlinjer ska gälla för begränsningsprövningen och proportionalitetsbedömningen? EU-domstolen ombuds härvid klargöra om det i detta hänseende gäller samma principer som i EU-domstolens praxis om familjeåterförening i samband med unionsmedborgares fria rörlighet, vilken grundar sig på rörlighetsdirektivet (direktiv 2004/38) och bestämmelserna i fördraget, eller om det ska göras en annan bedömning.
- b) Om det ska göras en annan bedömning än den som följer av EU-domstolens praxis om familjeåterförening i samband med unionsmedborgares fria rörlighet ombuds EU-domstolen klargöra, om man ska utgå ifrån den proportionalitetsbedömning som Europeiska domstolen för de mänskliga rättigheterna gör vad gäller rätten till skydd för familjelivet i artikel 8 i Europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna. Om detta inte är fallet ombuds EU-domstolen klargöra vilka principer som i så fall ska följas?
- c) Oavsett vilken bedömningsmetod som ska användas, ombuds EU-domstolen besvara följande fråga:

Kan en bestämmelse såsom 9 § stycke 13 i den danska utlänningslagen – enligt vilken det är ett villkor för familjeåterförening av en person som är tredjelandsmedborgare och har uppehållstillstånd och bor i Danmark och denna tredjelandsmedborgares underåriga barn, då barnet och barnets andra förälder bor i hemlandet eller ett annat land, att barnet har eller har möjlighet att uppnå en sådan anknytning till Danmark att det finns förutsättningar för en vällyckad integration i Danmark – anses ”motivera[d] av tvingande skäl av allmänintresse, ... ägnad att säkerställa att det legitima syftet uppnås och inte [gå] utöver vad som är nödvändigt för att uppnå det”?

- ⁽¹⁾ Rådets förordning (EEG) nr 2760/72 av den 19 december 1972 om ingående av det tilläggsprotokoll och det finansiella protokoll som undertecknades den 23 november 1970 och som är bifogade till avtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Turkiet, samt om de åtgärder som måste vidtas för deras genomförande (EGT L 293, s. 1; svensk specialutgåva, område 11, volym 1, s. 130).
- ⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/38/EG av den 29 april 2004 om unionsmedborgares och deras familjemedlemmars rätt att fritt röra sig och uppehålla sig inom medlemsstaternas territorier och om ändring av förordning (EEG) nr 1612/68 och om upphävande av direktiven 64/221/EEG, 68/360/EEG, 72/194/EEG, 73/148/EEG, 75/34/EEG, 75/35/EEG, 90/364/EEG, 90/365/EEG och 93/96/EEG (Text av betydelse för EES) (EUT L 158, s. 77).

Överklagande ingett den 11 december 2014 av Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE av den dom som tribunalen (sjätte avdelningen) meddelade den 2 oktober 2014 i mål T-340/07 RENV, Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE mot Europeiska kommissionen

(Mål C-575/14 P)

(2015/C 065/35)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (ombud: M. Sfyri, I. Ampazis, Δικηγόροι)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

— upphäva den överklagade domen från tribunalen,

- förplikta kommissionen att ersätta den skada som klaganden har lidit till följd av kommissionens underlåtenhet att rätta sig efter avtalsförpliktelser inom ramen för genomförandet av kontrakt EDC-53007 EEBO/27873 avseende ett projekt med benämningen "e-Content Exposure and Business Opportunities". Närmare bestämt att domstolen förpliktar kommissionen att utge 172 588,62 euro, vilket motsvarar samtliga kostnader som klaganden har haft till följd av det arbete som klaganden utförde innan avtalet upphörde den 16 maj 2003 och som klaganden utförde i enlighet med sina avtalsförpliktelser. För det fall domstolen finner att klaganden skulle ha upphört med allt arbete per den 16 maj 2003, yrkar klaganden i andra hand att kommissionen förpliktas att utge i vart fall 127 076,48 euro, vilket motsvarar samtliga kostnader som klaganden lagligen och helt i överensstämmelse med kontraktet ådragit eller åtagit sig fram till den dagen.
- förplikta kommissionen att ersätta de ombudskostnader och andra kostnader som klaganden har haft i samband med det inledande förfarandet och det nu aktuella överklagandet, även om överklagandet ogillas, liksom de kostnader som uppstått i samband med överklagandet för det fall det bifalles.

Grunder och huvudargument

Klaganden grundar sitt överklagande på den omständigheten att tribunalen förvrängde den tydliga innebörden av den bevisning som åberopats genom sin felaktiga tolkning av bilaga II "Allmänna villkor" till kontrakt EDC-53007 EEBO/27873, genom att ifrågasätta bevisvärdet av den ingivna kostnadsredovisningen, och följaktligen genom att felaktigt bedöma att de handlingar som klaganden gav in inte var ändamålsenliga eller tillräckliga för att visa att de kostnader som angavs i dem faktiskt hade uppkommit vid projektets genomförande.

Överklagande ingett den 18 december 2014 av Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) av den dom som tribunalen (fjärde avdelningen) meddelade den 8 oktober 2014 i mål T-542/11, Alouminion mot kommissionen

(Mål C-590/14 P)

(2015/C 065/36)

Rättegångsspråk: grekiska

Parter

Klagande: Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) (ombud: advokaterna E. Salakà, Ch. Synodinos, Ch. Tagaras och A. Oikonomou)

Övriga parter i målet: Alouminion AE, Europeiska kommissionen

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

- fastställa att talan kan tas upp till sakprövning,
- upphäva den överklagade domen, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna i båda instanser.

Grunder och huvudargument

Klaganden gör gällande att den överklagade domen ska upphävas av följande skäl:

1. Felaktig rättstillämpning vid tolkningen av artikel 108.3 FEUF och artikel 1 b och c i förordning nr 659/99, i den mån det har fastställts att förlängningen av ett stöd inte i kraft av själva sakförhållandet (*ipso facto*) ska betraktas som ett nytt stöd, då en sådan kvalificering kräver att stödet har genomgått en väsentlig förändring.
2. Felaktig rättstillämpning, uppenbart felaktig bedömning och missuppfattning av de faktiska omständigheterna genom uttalandet att tillämpningen av den förmånliga prissättningen under den omtvistade perioden innebar en förlängning av ett befintligt stöd.
3. Uppenbart felaktig rättstillämpning och felaktig bedömning av de faktiska omständigheterna i den mån det fastställts att den rättsliga och avtalsmässiga grunden för stödet var oförändrad.

4. Åsidosättande av motiveringsskyldigheten på grund av att den överklagade domen inte klargör huruvida villkoren för att ett stöd ska kvalificeras som ett nytt stöd ska vara uppfyllda kumulativt och om kvalificeringen av ett stöd som ett nytt stöd kräver en lagstiftningsåtgärd.
5. Åsidosättande av tribunalens skyldighet att pröva de relevanta argument som anförts vid den och åsidosättande av motiveringsskyldigheten.

**Beslut meddelat av domstolens ordförande den 8 december 2014 – Europeiska kommissionen mot
Europeiska unionens råd**

(Mål C-453/12) ⁽¹⁾

(2015/C 065/37)

Rättegångsspråk: franska

Domstolens ordförande har beslutat att avskriva målet.

⁽¹⁾ EUT C 379, 8.12.2012.

TRIBUNALEN

Tribunalens dom av den 14 januari 2015 – Abdulrahim mot rådet och kommissionen

(Mål T-127/09 RENV) ⁽¹⁾

(Återförvisning efter ogiltigförklaring — Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik — Restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter — Förordning (EG) nr 881/2002 — Frysning av penningmedel och andra ekonomiska resurser för en person upptagen i en förteckning som upprättats av ett av Förenta nationernas organ — Införande av namnet på denna person i förteckningen i bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 — Talan om ogiltigförklaring — Upptagande till sakprövning — Tidsfrist för väckande av talan — Överskridande — Ursäktligt misstag — Grundläggande rättigheter — Rätt till försvar — Rätt till ett effektivt domstolsskydd — Rätt till respekt för egendom — Rätt till respekt för privat- och familjeliv)

(2015/C 065/38)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Abdulbasit Abdulrahim (London, Förenade kungariket Storbritannien) (ombud: P. Moser, QC, E. Grieves, barrister, H. Miller och R. Graham, solicitors)

Svarande: Europeiska unionens råd (ombud: E. Finnegan och G. Étienne) och Europeiska kommissionen (ombud: E. Paasivirta och G. Valero Jordana)

Saken

Ursprungligen, dels en talan om delvis ogiltigförklaring av rådets förordning (EG) nr 881/2002 av den 27 maj 2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 467/2001 om förbud mot export av vissa varor och tjänster till Afghanistan, skärpning av flygförbudet och förlängning av spärrandet av tillgångar och andra finansiella medel beträffande talibanerna i Afghanistan (EGT L 139, s. 9), i ändrad lydelse enligt kommissionens förordning (EG) nr 1330/2008 av den 22 december 2008 om ändring för hundratredje gången av förordning nr 881/2002 (EUT L 345, s. 60), eller av förordning nr 1330/2008, i den del den berör sökanden, dels en talan om ersättning för den skada som han påstår sig ha lidit på grund av dessa rättsakter.

Domslut

- 1) Kommissionens förordning (EG) nr 1330/2008 av den 22 december 2008 om ändring för hundratredje gången av rådets förordning (EG) nr 881/2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter, ogiltigförklaras i den del den rör Abdulbasit Abdulrahim.
- 2) Europeiska unionens råd och Europeiska kommissionen ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de rättegångskostnader som Abdulbasit Abdulrahims åsamkats med anledning av talan om ogiltigförklaring samt ersätta de medel som tribunalen utgett i form av rättshjälp.

⁽¹⁾ EUT C 167, 18.7.2009.

Tribunalens dom av den 14 januari 2015 – Veloss International och Attimedia mot parlamentet(Mål T-667/11) ⁽¹⁾**(Offentlig upphandling av tjänster — Tillhandahållande av översättningstjänster till grekiska för parlamentet — Beslut att inte anta en anbudsgivares anbud — Motiveringsskyldighet — Utomobligatoriskt skadeståndsansvar)**

(2015/C 065/39)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Veloss International (Bryssel, Belgien) och Attimedia SA (Bryssel) (ombud: advokat N. Korogiannakis)

Svarande: Europaparlamentet (ombud: P. López-Carceller, L. Darie och P. Biström)

Saken

Talan dels om ogiltigförklaring av Europaparlamentets beslut att placera sökandenas anbud på andra plats i anbudsförfarandet nr EL/2011/EU avseende översättning till grekiska (EUT 2011/S 56-090374), vilket delgavs sökandena genom skrivelse av den 18 oktober 2011, och om ogiltigförklaring av alla svarandens beslut som har anknytning till detta beslut, dels om ersättning för den skada sökandena anser sig ha lidit.

Domslut

- 1) Europaparlamentets beslut av den 18 oktober 2011 att ge andra plats till det anbud som inkommit från Veloss International SA och Attimedia SA i anbudsförfarandet nr EL/2011/EU avseende översättning till grekiska ogiltigförklaras.
- 2) Talan ogillas i övrigt.
- 3) Europaparlamentet ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 58, 25.2.2012.

Tribunalens dom av den 15 januari 2015 – Frankrike mot kommissionen(Mål T-1/12) ⁽¹⁾**(Statligt stöd — Stöd till undsättning och omstrukturering av företag i svårigheter — De franska myndigheternas planerade omstrukturingsstöd till SeaFrance SA — Kapitaltillskott och lån som SNCF beviljat SeaFrance — Beslut i vilket stödet förklarades oförenligt med den inre marknaden — Begreppet statligt stöd — Kriteriet om en privat investerare — Riktlinjer för stöd till undsättning och omstrukturering av företag i svårigheter)**

(2015/C 065/40)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Republiken Frankrike (ombud: inledningsvis E. Belliard, G. de Bergues och J. Gstalter, därefter G. de Bergues, D. Colas och J. Bousin)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: V. Di Bucci, B. Stromsky och T. Maxian Rusche)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2012/397/EU av den 24 oktober 2011 om det statliga stödet SA 32600 (2011/C) – Frankrike – Omstruktureringsstöd till SeaFrance från SNCF (EUT L 195, 2012, s. 1).

Domslut

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *Republiken Frankrike ska ersätta rättegångskostnaderna.*

⁽¹⁾ EUT C 80, 17.3.2012.

Tribunalens dom av den 15 januari 2015 – Ziegler mot kommissionen

(Förenade målen T-539/12 och T-150/13) ⁽¹⁾

(Utomobligatoriskt skadeståndsansvar — Konkurrens — Marknaden för internationella flyttjänster i Belgien — Flytt som utförs för tjänstemän och andra unionsanställda — Beslut i vilket en överträdelse av artikel 101 FEUF konstateras — Fakturaförslag — Räckvidden av en institutions ansvar — Rättskraft — Omsorgsplikt — Orsakssamband)

(2015/C 065/41)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Ziegler SA (Bryssel, Belgien) och Ziegler Relocation SA (Bryssel) (ombud: advokaterna J.-F. Bellis, M. Favart och A. Bailleux)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: J. Baquero Cruz och A. Bouquet)

Saken

Talan om ersättning för den skada som uppkommit med anledning av kommissionens beslut K (2008) 926 slutlig av den 11 mars 2008 om ett förfarande enligt artikel 81 EG och artikel 53 i EES-avtalet (ärende COMP/38543 – Internationella flyttjänster), samt om ersättning för den skada som uppkommit med anledning av det fortsatta bruket av fakturaförslag efter antagandet av beslut K (2008) 926, mellan den 11 mars 2008 och den 1 januari 2014.

Domslut

- 1) *Talan ogillas i båda målen.*
- 2) *Ziegler SA ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Europeiska kommissionens rättegångskostnader i mål T-539/12.*
- 3) *Ziegler Relocation SA ska bära sina rättegångskostnader och ersätta kommissionens rättegångskostnader i mål T-150/13.*

⁽¹⁾ EUT C 55, 23.2.2013.

Tribunalens dom av den 16 januari 2015 – Trentea mot FRA(Mål T-107/13 P) ⁽¹⁾

(”Överklagande — Personalmål — Tillfälligt anställda — Rekrytering — Beslut att avslå ansökan om tjänst och att tillsätta tjänsten med en annan sökande — Grund som åberopats för första gången vid förhandlingen — Missuppfattning av bevisning — Motiveringsskyldighet — Ifrågasättande av fördelningen av rättegångskostnaderna”)

(2015/C 065/42)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Cornelia Trentea (Barcelona, Spanien) (ombud: advokaterna L. Levi och M. Vandenbussche)

Övrig part i målet: Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter (FRA) (ombud: M. Kjærum, agent, biträdd av advokaten B. Wägenbaur)

Saken

Överklagande av den dom som Europeiska unionens personaldomstol (första avdelningen) meddelade den 11 december 2012 i mål F-112/10, Trentea/FRA (REUP, EU:F:2012:179) och talan om ogiltigförklaring av domen.

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Cornelia Trentea ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de rättegångskostnader som Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter (FRA) har haft.

⁽¹⁾ EUT C 129, 4.5.2013.

Tribunalens dom av den 14 januari 2014 – dm-drogerie markt mot harmoniseringsbyrån – V-Contact Kereskedelmi és Szolgáltató (CAMEA)(Mål T-195/13) ⁽¹⁾

(Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av ordmärket CAMEA — Det äldre internationella ordmärket BALEA — Relativt registreringshinder — Risk för förväxling föreligger inte — Känneteckenslikhet föreligger inte — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009)

(2015/C 065/43)

Rättegångsspråk: ungerska

Parter

Sökande: dm-drogerie markt GmbH & Co. KG (Karlsruhe, Tyskland) (ombud: advokaterna B. Beinert, O. Bludovsky och T. Strack)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: J. Németh, P. Geroulakos och V. Melgar)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid tribunalen: V-Contact Kereskedelmi és Szolgáltató Kft (Szada, Ungern) (ombud: advokaten A. Krajnyák)

Saken

Talan mot det beslut som meddelades av harmoniseringsbyråns första överklagandenämnd den 17 januari 2013 (ärende R 452/2012-1), angående ett invändningsförfarande mellan dm-drogerie markt GmbH & Co. KG och V-Contact Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.

Domslut

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *dm-drogerie markt GmbH & Co. KG ska ersätta rättegångskostnaderna.*

⁽¹⁾ EUT C 171, 15.6.2013.

Tribunalens dom av den 15 januari 2015 – MEM mot harmoniseringsbyrån

(Mål T-197/13) ⁽¹⁾

(Gemenskapsvarumärke — Internationell registrering som designerar Europeiska gemenskapen — Ordmärket MONACO — Absoluta registreringshinder — Beskrivande karaktär — Särskiljningsförmåga saknas — Artikel 151.1 och artikel 154.1 i förordning (EG) nr 207/2009 — Artikel 7.1 b och c och artikel 7.2 i förordning nr 207/2009 — Delvis vägran att medge skydd)

(2015/C 065/44)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Marques de l'État de Monaco (MEM) (Monaco, Monaco) (ombud: advokaten S. Arnaud)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: V. Melgar)

Saken

Talan mot det beslut som meddelades av harmoniseringsbyråns fjärde överklagandenämnd den 29 januari 2013 (ärende R 113/2012 4), angående en internationell registrering som designerar Europeiska gemenskapen av ordmärket MONACO.

Domslut

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *Marques de l'État de Monaco (MEM) ska ersätta rättegångskostnaderna.*

⁽¹⁾ EUT C 156, 1.6.2013.

Tribunalens dom av den 14 januari 2015 – Gossio mot rådet

(Mål T-406/13) ⁽¹⁾

(Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik — Särskilda restriktiva åtgärder som vidtagits mot vissa personer och enheter mot bakgrund av situationen i Elfenbenskusten — Frysning av penningmedel — Maktmissbruk — Motiveringsskyldighet — Uppenbart oriktig bedömning — Grundläggande rättigheter)

(2015/C 065/45)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Marcel Gossio (Abidjan, Elfenbenskusten) (ombud: advokaten S. Zokou)

Svarande: Europeiska Unionens råd (ombud: B. Driessen och G. Étienne)

Saken

Talan om ogiltigförklaring dels av rådets förordning (EG) nr 560/2005 av den 12 april 2005 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter mot bakgrund av situationen i Elfenbenskusten (EUT L 95, s. 1), rådets beslut 2010/656/Gusp av den 29 oktober 2010 om förlängning av restriktiva åtgärder mot Elfenbenskusten (EUT L 285, s. 28) och rådets genomförandebeslut 2012/144/Gusp av den 8 mars 2012 om genomförande av beslut 2010/656/Gusp om förlängning av restriktiva åtgärder mot Elfenbenskusten (EUT L 71, s. 50), i den del som rör sökanden, dels av rådets beslut av den 17 maj 2013 om att bibehålla de restriktiva åtgärderna mot sökanden.

Domslut

- 1) Rådets genomförandebeslut 2014/271/Gusp av den 12 maj 2014 om genomförande av beslut 2010/656/Gusp om förlängning av restriktiva åtgärder mot Elfenbenskusten och rådets genomförandeförordning (EU) nr 479/2014 av den 12 maj 2014 om genomförande av förordning (EG) nr 560/2005 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter mot bakgrund av situationen i Elfenbenskusten ogiltigförklaras, i den del som rör Marcel Gossio.
- 2) Talan ogillas i övrigt.
- 3) Vardera parten ska bära sina rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 313, 26.10.2013.

Tribunalens dom av den 14 januari 2015 – Melt Water mot harmoniseringsbyrån (MELT WATER Original)

(Mål T-69/14) ⁽¹⁾

(Gemenskapsvarumärken — Ansökan om registrering av det gemenskapsrättsliga figurmärket MELT WATER Original — Absolut registeringshinder — Beskrivande karaktär — Artikel 7.1 c i förordning nr 207/2009)

(2015/C 065/46)

Rättegångsspråk: litauiska

Parter

Sökande: Research and Production Company "Melt Water" UAB (Klaipėda, Litauen) (ombud: advokaten V. Viešūnaitė)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: V. Melgar)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av det beslut som meddelades den 26 november 2013 av femte överklagandenämnden vid Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ärende R 494/2013-5) rörande en ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av figurtecknet MELT WATER Original.

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Research and Production Company "Melt Water" UAB ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 112, 14.4.2014.

Tribunalens dom av den 14 januari 2015 – Melt Water mot harmoniseringsbyrån (återgivning av en genomskinlig cylinderformad flaska)

(Mål T-70/14) ⁽¹⁾

(Gemenskapsvarumärke — Ansökan om registrering av ett tredimensionellt varumärke — Återgivning av en genomskinlig cylinderformad flaska — Absolut registreringshinder — Bristande särskiljningsförmåga — Artikel 7.1 b i förordning (EG) nr 207/2009)

(2015/C 065/47)

Rättegångsspråk: litauiska

Parter

Sökande: Research and Production Company "Melt Water" UAB (Klaipėda, Litauen) (ombud: advokaten V. Viešūnaitė)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: V. Melgar)

Saken

Talan mot det beslut som meddelades den 26 november 2013 av femte överklagandenämnden vid Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ärende R 481/2013-5) rörande en ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av ett tredimensionellt tecken som utgörs av formen på en genomskinlig cylinderformad flaska

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Research and Production Company "Melt Water" UAB ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 112, 14.4.2014.

Tribunalens beslut av den 22 december 2014 – Al Assad mot rådet

(Mål T-407/13) ⁽¹⁾

(Talan om ogiltigförklaring — Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik — Restriktiva åtgärder mot Syrien — Frysning av penningmedel — En privatperson har uppförts på förteckningen över berörda personer — Personlig anknytning till medlemmar av regimen — Rätten till försvar — Rättvis rättegång — Motiveringsskyldighet — Bevisbörda — Rätt till ett effektivt domstolsskydd — Proportionalitet — Rätt till egendom — Rätt till respekt för privatlivet — Rättskraft — Avvisning — Uppenbart att talan ska avvisas — Talan saknar helt rättslig grund)

(2015/C 065/48)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Bouchra Al Assad (Damaskus, Syrien) (ombud: advokaterna G. Karouni och C. Dumont)

Svarande: Europeiska unionens råd (ombud: G. Étienne och M.-M. Joséphidès)

Saken

Talan om delvis ogiltigförklaring, med omedelbar verkan, av för det första rådets genomförandeförordning (EU) nr 363/2013 av den 22 april 2013 om genomförande av förordning (EU) nr 36/2012 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Syrien (EUT L 111, s. 1) (rättelse EUT 2013, L 127, s. 27), av för det andra rådets beslut 2013/255/Gusp av den 31 maj 2013 om restriktiva åtgärder mot Syrien (EUT L 147, s. 14), av för det tredje rådets förordning (EU) nr 1332/2013 av den 13 december 2013 om ändring av förordning (EU) nr 36/2012 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Syrien (EUT L 335, s. 3), av för det fjärde rådets beslut 2013/760/Gusp av den 13 december 2013 om ändring av beslut 2013/255 (EUT L L 335, s. 50), av för det femte rådets genomförandeförordning (EU) nr 578/2014 av den 28 maj 2014 om genomförande av förordning (EU) nr 36/2012 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Syrien (EUT L 160, s. 11) och för det sjätte av rådets beslut 2014/309/Gusp av den 28 maj 2014 om ändring av beslut 2013/255 (EUT L 160, s. 37) i den mån sökandens namn har kvarhållits på förteckningarna över personer och enheter på vilka de restriktiva åtgärderna är tillämpliga.

Avgörande

- 1) Talan avvisas i den del den avser ogiltigförklaring av rådets beslut 2013/255/Gusp av den 31 maj 2013 om restriktiva åtgärder mot Syrien.
- 2) Det är uppenbart att talan ska avvisas i den mån den avser ogiltigförklaring av rådets förordning (EU) nr 1332/2013 av den 13 december 2013 om ändring av förordning (EU) nr 36/2012 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Syrien, av rådets beslut 2013/760/Gusp av den 13 december 2013 om ändring av beslut 2013/255 och av rådets beslut 2014/309/Gusp av den 28 maj 2014 om ändring av beslut 2013/255.
- 3) Talan ska ogillas, eftersom det är uppenbart att den delvis inte kan tas upp till prövning och delvis helt saknar rättslig grund i den mån den avser ogiltigförklaring av rådets genomförandeförordning (EU) nr 363/2013 av den 22 april 2013 om genomförande av förordning (EU) nr 36/2012 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Syrien och av rådets genomförandeförordning (EU) nr 578/2014 av den 28 maj 2014 om genomförande av förordning (EU) nr 36/2012 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Syrien.
- 4) Bouchra Al Assad sa ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 344, 21.11.2013.

Talan väckt den 19 november 2014 – ANKO mot kommissionen

(Mål T-768/14)

(2015/C 065/49)

Rättegångsspråk: grekiska

Parter

Sökande: ANKO AE Antiprosopion, Emporeiou kai Viomichanias (Aten, Grekland) (ombud: advokaten V. Christianos)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- slå fast att beloppet 377 733,93 euro, som kommissionen betalat ut till sökanden för projektet POCEMON, motsvarar ersättningsgilla kostnader och att sökanden följaktligen inte är skyldig att återbetala beloppet såsom felaktigt mottaget, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Förevarande mål avser kommissionens ansvar, i den mening som avses i artikel 272 FEUF, på grundval av avtalet nr 216088 vad gäller projektet "Point Of Care MONitoring and Diagnostics for Autoimmune Diseases" (POCEMON). Sökanden gör i synnerhet gällande att kommissionen, i strid med avtalet, principen om god tro, principen om förbud mot rättsmissbruk, och proportionalitetsprincipen, har begärt återbetalning av de belopp som betalats ut till ANKO trots att detta har fullgjort samtliga sina skyldigheter som följer av avtalet.

Sökanden gör därför gällande, för det första, att kommissionen stöder sig på argument som helt saknar grund och som i vilket fall som helst inte kan vederläggas, för att visa att i princip inga belopp som betalats ut till ANKO är ersättningsgilla och för att kunna begära återbetalning av de belopp som betalats ut till ANKO för projektet POCEMON. För det andra gör sökanden gällande att kommissionen har åsidosatt principen om förbud mot rättsmissbruk och proportionalitetsprincipen genom att avvisa 98,68 procent av utbetalningen med hänvisning till att denna inte motsvarar de ersättningsgilla kostnader som sökanden varit tvungen att bära för att kunna genomföra projektet.

Talan väckt den 21 november 2014 – ANKO mot kommissionen

(Mål T-771/14)

(2015/C 065/50)

Rättegångsspråk: grekiska

Parter

Sökande: ANKO AE Antiprosopion, Emporeiou kai Viomichanias (Aten, Grekland) (ombud: advokaten V. Christianos)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- slå fast att beloppet 296 149,77 euro, som kommissionen betalat ut till sökanden för projektet DOC@HAND, motsvarar ersättningsgilla kostnader och att sökanden följaktligen inte är skyldig att återbetala beloppet såsom felaktigt mottaget, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Förevarande mål avser kommissionens ansvar, i den mening som avses i artikel 272 FEUF, på grundval av avtalet nr 508015 vad gäller projektet DOC@HAND. Sökanden gör i synnerhet gällande att kommissionen, i strid med avtalet, principen om god tro, principen om förbud mot rättsmissbruk, och proportionalitetsprincipen, har begärt återbetalning av de belopp som betalats ut till ANKO trots att detta har fullgjort samtliga sina skyldigheter som följer av avtalet.

Sökanden gör därför gällande, för det första, att kommissionen stöder sig på argument som helt saknar grund och som i vilket fall som helst inte kan vederläggas, för att visa att i princip inga belopp som betalats ut till ANKO är ersättningsgilla och för att kunna begära återbetalning av de belopp som betalats ut till ANKO för projektet DOC@HAND. För det andra gör sökanden gällande att kommissionen har åsidosatt principen om förbud mot rättsmissbruk och proportionalitetsprincipen genom att avvisa 99,59 procent av utbetalningen med hänvisning till att denna inte motsvarar de ersättningsgilla kostnader som sökanden varit tvungen att bära för att kunna genomföra projektet.

Talan väckt den 28 november 2014 – Rumänien mot kommissionen

(Mål T-784/14)

(2015/C 065/51)

Rättegångsspråk: rumänska

Parter

Sökande: Rumänien (ombud: R. Radu, R. Hațieganu och A. Buzoianu)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut, BUDG/B3/MV D(2014) 3079038 av den 19 september 2014, genom vilket kommissionen anmodar Rumänien att för Europeiska unionens budget tillhandahålla 14 883,79 euro brutto, motsvarande förlusten av traditionella egna medel,
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fyra grunder.

1. Första grunden avser att kommissionen saknade behörighet att anta det omtvistade beslutet
 - I Europeiska unionens rättsordning återfinns inte några bestämmelser som ger kommissionen rätt att kräva att en medlemsstat ska inbetala ett visst belopp som motsvarar förlusten av unionens traditionella egna medel som uppkommit som en följd av eftergift av tullar som beslutats av en annan medlemsstat som var ansvarig för värdering, uppbörd och inbetalning till unionens budget såsom traditionella egna medel.
2. Andra grunden avseende otillräcklig och olämplig motivering av det omtvistade beslutet
 - Det omtvistade beslutet har inte motiverats i tillräcklig mån och på ett lämpligt sätt, såsom krävs enligt artikel 296 FEUF. I det omtvistade beslutet anges inte den rättsliga grunden för beslutet och det följer inte heller av övriga delar av kommissionens skrivelse. Vidare har kommissionen underlåtit att inom ramen för det omtvistade beslutet ange de rättsliga överväganden som låg till grund för beslutet att kräva att Rumänien skulle göra en inbetalning såsom ersättning för Europeiska unionens förluster av traditionella egna medel, som uppkommit som en följd av eftergift av tullar som beslutats av en annan medlemsstat.
3. Tredje grunden som – under förutsättning att tribunalen slår fast att kommissionen agerande omfattas av dess behörighet enligt fördragen – avser kommissionens åsidosättande av principen om en god förvaltning och Rumäniens rätt till försvar.
 - Kommissionen har åsidosatt omsorgsprincipen och principen om en god förvaltning i den mån som den inte uppmärksam granskade alla de relevanta uppgifter som den hade tillgång till och inte begärde in nödvändiga uppgifter innan den antog det omtvistade beslutet. Kommissionen har inte visat att det föreligger ett direkt orsakssamband mellan de faktiska omständigheterna som tillskrivs Rumänien och Europeiska unionens förluster av egna medel. Kommissionen har inte heller motiverat det belopp som den kräver att Rumänien ska betala med hänvisning till omfattningen av de tullar som motsvarar värdet på den ifrågasvarande transiteringen, utan har endast lagt omfattningen av Förbundsrepubliken Tysklands eftergift till grund för sitt beslut.
 - Kommissionens ageranden är inte förutsebara och Rumänien har därför inte haft möjlighet att tillvarata sin rätt till försvar.
4. Fjärde grunden avseende åsidosättande av rättssäkerhetsprincipen och principen om skydd för berättigade förväntningar.
 - I det omtvistade beslutet anges inte närmare vilka bestämmelser som kommissionen har utgått från vid sitt beslut om Rumäniens betalningsskyldighet. Bestämmelsernas tillämpning var således inte förutsebar för Rumänien. Innan den rumänska staten mottog kommissionens skrivelse kunde den inte förutse och inte heller ha kännedom om skyldigheten att till kommissionen inbetala det begärda beloppet motsvarande förlusten av Europeiska unionens egna medel. Vidare ska framhållas att det omtvistade beslutet antogs och Rumäniens betalningsskyldighet slogs fast fyra år efter de faktiska omständigheterna och trots det som framkommit under den dialog som kommissionen fört under den tidsperioden med de rumänska myndigheterna. Därigenom har kommissionen åsidosatt principen om skydd för berättigade förväntningar på att Rumänien inte var skyldig att betala den ifrågasvarande tullskulden och således på att den inte hade några skyldigheter med avseende på Europeiska unionens budget.

Talan väckt den 28 november 2014 – MPF Holdings mot kommissionen**(Mål T-788/14)**

(2015/C 065/52)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: MPF Holdings Ltd (St Helier, Jersey) (ombud: D. Piccinin och E. Whiteford, Barristers, samt E. Gibson-Bolton, Solicitor)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökandens talan avser ogiltigförklaring av kommissionens beslut C(2014) 5083 final av den 23 juli 2014 i ärende SA.35980 (2014/N-2) – Förenade kungariket, Reform av elektricitetsmarknaden – Kapacitetsmarknad.

Till stöd för sin talan åberopar sökanden en enda grund. Sökanden gör gällande att kommissionen felaktigt frantog MPF rätten att delta i det formella granskningsförfarandet genom att den underlät att inleda en formell granskning enligt artikel 108.2 FEUF och artikel 4.4 i förfarandeförordningen, oaktat att kapacitetsmarknaden ger upphov till tvivel om dess förenlighet med den inre marknaden. Sökanden anför följande:

- Den diskriminerande tillgången till långfristiga kontrakt kan inte rättfärdigas med hänvisning till det legitima syftet att uppnå den nödvändiga mängden produktionskapacitet.
- Kommissionen underlät att i tillräcklig utsträckning undersöka de sannolika verkningarna av den diskriminerande tillgången till långfristiga kontrakt på kapacitetsmarknadens effektivitet och på ägarna av befintliga anläggningar.
- Kommissionen underlät att i tillräcklig utsträckning undersöka det påstådda rättfärdigandet från Förenade kungarikets regering av diskriminerande giltighetstid av kontrakt, det vill säga att självständiga producenter som är beroende av projektfinansiering behöver långfristiga kontrakt.
- Kommissionen underlät att motivera eller att i tillräcklig utsträckning undersöka de sannolika verkningarna av den diskriminerande åtskillnaden mellan mottagare av pris (*price-taker*) och prisställare (*price-maker*).

Talan väckt den 5 december 2014 – AATC Trading mot harmoniseringsbyrån – El Corte Inglés**(ALAÏA PARIS)****(Mål T-794/14)**

(2015/C 065/53)

*Ansökan är avfattad på: franska***Parter**

Sökande: AATC Trading AG (Steinhausen, Schweiz) (ombud: advokaten P. Lê Dai)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Motpart vid överklagandenämnden: El Corte Inglés, SA (Madrid, Spanien)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Innehavare av det omtvistade varumärket: Sökanden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsfigurmärke innehållande ordelementet "ALAÏA PARIS" nr 3 485 166

Förfarande vid harmoniseringsbyrån: Ogiltighetsförfarande

Angripet beslut: Beslut meddelat av andra överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 11 september 2014 i ärende R 1411/2013-2

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet, och
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 57.2 i förordning nr 207/2009.
- Åsidosättande av regel 22 i förordning nr 2868/95.

Talan väckt den 4 december 2014 – Ogrodnik mot harmoniseringsbyrån – Aviário Tropical (Tropical)

(Mål T-804/14)

(2015/C 065/54)

Ansökan är avfattad på engelska

Parter

Sökande: Tadeusz Ogrodnik (Chorzów, Polen) (ombud: advokaterna A. von Mühlendahl och H. Hartwig)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Motpart vid överklagandenämnden: Aviário Tropical, SA (Loures, Portugal)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Innehavare av det omtvistade varumärket: Sökanden

Omtvistat varumärke: Svart och vitt figurmärke innehållande ordelementet Tropical – Registreringsansökan nr 3 435 773

Förfarande vid harmoniseringsbyrån: Ogiltighetsförfarande

Angripet beslut: Beslut meddelat av fjärde överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 22 september 2014 i ärende R 1948/2013-4

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet, och
- förplikta harmoniseringsbyrån och motparten vid överklagandenämnden, för det fall den intervenerar, att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder

— Åsidosättande av artikel 8.1 b jämförd med artiklarna 53.1 a och 75 i förordning nr 207/2009.

Talan väckt den 12 december 2014 – Portugal mot kommissionen**(Mål T-810/14)**

(2015/C 065/55)

Rättegångsspråk: portugisiska

Parter

Sökande: Republiken Portugal (ombud: L. Inez Fernandes, J. Arsénio de Oliveira och S. Nunes de Almeida)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det betalningsföreläggande som Europeiska kommissionens generalsekreterare översände genom skrivelse 2014D/14507 av den 6 oktober 2014, och
- förplikta Europeiska kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden sex grunder.

1. Första grunden: Kommissionen har överskridit sina befogenheter genom att utöva befogenheter som tillkommer Europeiska unionens domstolar.
2. Andra grunden: Kommissionen har åsidosatt fördragen eller någon rättstregel som gäller deras tillämpning, genom att grunda betalningsföreläggandet på en konstlad uppdelning av verkningarna av domstolens dom i mål C-292/11.
3. Tredje grunden: Kommissionen har åsidosatt principen om rättskraft, då betalningsföreläggandet innebär ett åsidosättande av fördragen eller någon rättstregel som gäller deras tillämpning.
4. Fjärde grunden: Kommissionen har åsidosatt principerna om rättssäkerhet, stabila rättsförhållanden och skydd för berättigade förväntningar, vilka erkänns i Europeiska unionens rättsordning.
5. Femte grunden: Kommissionen har åsidosatt principen om förbud mot dubbel bestraffning. Enligt denna är det förbjudet att anta en ny rättsakt för att försöka uppnå det som man inte lyckats med tidigare till följd av domstolsavgöranden som inneburit ogiltigförklaring.
6. Sjätte grunden: Kommissionen har överskridit sina befogenheter och åsidosatt fördelningen av befogenheter mellan kommissionen och medlemsstaterna, genom att försöka kringgå medlemsstaternas rätt att låta ikraftträdandet föregås av en rimlig tidsperiod (*vacatio legis*).

Talan väckt den 16 december 2014 – Liu mot harmoniseringsbyrån – DSN Marketing (Fodral för bärbara datorer)**(Mål T-813/14)**

(2015/C 065/56)

Ansökan är avfattad på engelska

Parter

Sökande: Min Liu (Guangzhou, Kina) (ombud: R. Bailly och S. Zhang, lawyers)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Motpart vid överklagandenämnden: DSN Marketing Ltd (Crawley, Förenade kungariket)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Innehavare av den omtvistade formgivningen: Sökanden

Omtvistad formgivning: Gemenskapsformgivning nr 002044180-0001

Angripet beslut: Beslut meddelat av tredje överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 7 oktober 2014 i ärende R 1864/2013-3

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet, och
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av artikel 7.1 och 7.2 i förordning nr 2245/2002.

Talan väckt den 17 december 2014 – Closet Clothing mot harmoniseringsbyrån – Closed Holding (CLOSET)

(Mål T-815/14)

(2015/C 065/57)

Ansökan är avfattad på engelska

Parter

Sökande: Closet Clothing Co. Ltd (Barnet, Förenade kungariket) (ombud: M. Elmslie, Solicitor)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Motpart vid överklagandenämnden: Closed Holding AG (Hamburg, Tyskland)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Varumärkessökande: Sökanden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsordmärket "CLOSET" – Registreringsansökan nr 10 802 891

Förfarande vid harmoniseringsbyrån: Invändningsförfarande

Angripet beslut: Beslut meddelat av fjärde överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 6 oktober 2014 i ärende R 423/2014-4

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet, och
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

— Åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009.

Talan väckt den 19 december 2014 – BSCA mot kommissionen

(Mål T-818/14)

(2015/C 065/58)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Brussels South Charleroi Airport (BSCA) (Charleroi, Belgien) (ombud: advokaten P. Frühling)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara artikel 3 i det angripna beslutet i den del kommissionen slog fast att de åtgärder som rättstridigt genomförts av Belgien, i strid med artikel 108.3 FEUF, till förmån för BSCA i enlighet med avtalet om underkoncession av den 15 april 2002 mellan SOWAER och BSCA och tillägg nr 3 av den 29 mars 2002 till avtalet mellan regionen Vallonien och BSCA, samt regionen Valloniens investeringsbeslut av den 3 april 2014, sedan den 4 april 2014 utgör statligt stöd som är oförenligt med den inre marknaden enligt artikel 107.1 FEUF,
- som en följd därav, ogiltigförklara artiklarna, 4, 5 och 6 i det angripna beslutet,
- förplikta Europeiska kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökanden yrkar med sin talan delvis ogiltigförklaring av kommissionens beslut C(2014) 6849 final av den 1 oktober 2014 om de åtgärder som Belgien genomfört till förmån för Brussels South Charleroi Airport (BSCA) och Ryanair (statligt stöd SA.14093 (C76/2002)). Genom detta beslut fann kommissionen att de åtgärder som genomförts enligt i) avtalet om underkoncession av den 15 april 2002 mellan Société wallonne des aéroports (SOWAER) och BSCA, ii) tillägg nr 3 av den 29 mars 2002 till avtalet mellan regionen Vallonien och BSCA, samt iii) regionens Valloniens investeringsbeslut av den 3 april 2014, utgör statligt stöd som är oförenligt med den inre marknaden. Kommissionen beslutade följaktligen att stödet skulle återkrävas.

Till stöd för sin talan åberopar sökanden nio grunder.

1. Första grunden: Kommissionen har gjort sig skyldig till felaktig rättstillämpning och uppenbart oriktig bedömning när den fastställde vilket datum regionen Valloniens finansiering av BSCA beviljats.
2. Andra grunden: Kommissionen kan inte agera på grund av preskription, eftersom granskningen av de omtvistade åtgärderna inleddes mer än tio år efter det att åtgärderna beviljades.
3. Tredje grunden: Felaktig rättstillämpning och fel i sak, uppenbart oriktig bedömning samt åsidosättande av motiveringsskyldigheten då kommissionen kvalificerade de investeringar och betydande reparationer som gjorts vad gäller ILS (Instrument Landing System) och inflygningsmärken som "ekonomiska".
4. Fjärde grunden: Fel i sak och en uppenbart oriktig bedömning samt åsidosättande av motiveringsskyldigheten då kommissionen fann att den icke-ekonomiska procentandelen av de investeringar som gjorts för den nya flygplatsen endast uppgick till 7 procent.

5. Femte och sjätte grunderna: Felaktig rättstillämpning och fel i sak samt en uppenbart oriktig bedömning av kommissionen när den fastställde nettovärdet av de omtvistade åtgärderna.
6. Sjunde grunden: Åsidosättande av motiveringsskyldigheten och felaktig rättstillämpning av kommissionen när den fastställde den ytterligare flygplatsavgift som ska erläggas från och med den 1 januari 2016, vilket gjort det omöjligt att beräkna denna avgift.
7. Åttonde grunden: Felaktig rättstillämpning och fel i sak, uppenbart oriktig bedömning samt åsidosättande av motiveringsskyldigheten från kommissionens sida vid granskningen av den aktuella marknaden och den påstådda snedvridningen av konkurrensen mellan flygplatsen i Charleroi och flygplatsen Bruxelles National.
8. Nionde grunden: Åsidosättande av principen om skydd för berättigade förväntningar.

Talan väckt den 20 december 2014 – Delta Group agroalimentare mot kommissionen

(Mål T-820/14)

(2015/C 065/59)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Delta Group agroalimentare Srl (Porto Viro, Italien) (ombud: advokaten V. Migliorini)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara skrivelse SM/FUN S/2622874 av den 28 juli 2014 från kommissionen, generaldirektören för jordbruk och landsbygdsutveckling, Jerry Plewa, ställd till generaldirektören för internationell politik och Europeiska unionens politik vid ministeriet för jordbruks- och skogs politik, Felice Assenza, vilken skrivelse sökanden fick kännedom om då den fick tillgång till handlingarna den 19 november 2014, i den del som Italiens ansökan om stöd från 6 till 9 som ingetts i enlighet med artikel 220 i förordning (EU) nr 1308/2013 avslogs och särskilt såvitt avser de stödåtgärder som avsåg slaktföretag där slakten sker i enlighet med de sanitära åtgärder som vidtagits i syfte att hindra spridningen av fågelinfluensan och den därmed sammanhängande ekonomiska skadan, samt ogiltigförklara kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1071/2014 av den 10 oktober 2014 om undantagsåtgärder till stöd för sektorn för ägg och fjäderfäkött i Italien, vilken offentliggjordes i Europeiska unionens officiella tidning den 11 oktober 2014 i den del som slaktföretag där slakten sker i enlighet med de sanitära åtgärder som vidtagits i syfte att hindra spridningen av fågelinfluensan och den därmed sammanhängande ekonomiska skadan utesluts från de stödåtgärder som antagits med stöd av artikel 220 i förordning (EU) nr 1308/2013.
- förplikta Europeiska kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden tre grunder.

1. Första grunden avser åsidosättande av artikel 40.2 FEUF och särskilt icke-diskrimineringsprincipen samt att det gjorts en uppenbart oriktig bedömning och skett maktmissbruk.
 - Sökanden gör gällande att eftersom samma biosäkerhetsåtgärder som skadade uppfödningarna av värphöns i Imola, Lugo, Mordano och Occhiobello, vilka omfattades av stödåtgärder enligt förordning (EU) nr 1071/2014, även har skadat sökanden som skulle motta djur för slakt som sedan skulle säljas vidare till de egna kunderna, innebär den omständigheten att de företag inte omfattas av stödåtgärderna som skulle motta slaktdjuren för att sedan sälja dem vidare och endast de företag som har ombesörjt uppfödningen av djuren omfattas av nämnda åtgärder att det sker en otillåten diskriminering av aktörerna på området i strid med artikel 40.2 FEUF. I artikel 40.2 FEUF anges för övrigt uttryckligen ”stöd för produktion och saluföring av olika produkter”.

2. Andra grunden avser åsidosättande av artikel 220 i förordning (EU) nr 1308/2013.

- Sökanden gör i detta avseende gällande att det i artikel 220.1 a i förordning (EU) nr 1308/2013 föreskrivs stödåtgärder för marknaden för att ta hänsyn till sådana begränsningar av handeln som kan bli följden av åtgärder för att förhindra spridning av djursjukdomar. Den skadliga inverkan på handeln motsvarar således den skada som ska ersättas inom ramen för de åtgärder som avses i artikel 220 i förordning (EU) nr 1308/2013 och kan inte anses utgöra en indirekt skada i förhållande till den skada som drabbar det led som föregår handelsutbytet (skadlig inverkan på uppfödningen).

3. Tredje grunden avser åsidosättande av väsentliga formföreskrifter och särskilt av artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011.

- Sökanden gör gällande att kommissionens beslut att avslå Italiens ansökan om att de företag och de ekonomiska skador som avses i nämnda skrivelse ska omfattas av stödåtgärderna, antogs utan att kommittén vid den gemensamma organisationen av jordbruksmarknaderna dessförinnan hade yttrat sig och följaktligen i strid med de väsentliga formföreskrifter som anges i artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011, som är tillämplig som en följd av hänvisningen i artikel 229 i förordning (EU) nr 1308/2013, vilken det hänvisats till i 220 i samma förordning.

Talan väckt den 20 december 2014 – Pollo Delta di Scabin Giancarlo e C. mot kommissionen

(Mål T-821/14)

(2015/C 065/60)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Pollo Delta di Scabin Giancarlo e C. Snc (Porto Viro, Italien) (ombud: advokaten V. Migliorini)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- annullera eller, i vart fall, ogiltigförklara skrivelsen Prot. SM/FUN S/2622874 av den 28 juli 2014 från Europeiska kommissionen – Generaldirektören för jordbruk och landsbygdsutveckling, Jerzy Plewa, – till Republiken Italiens ministerium för jord- och skogsbrukspolitik, Felice Assenza, vilken sökanden fick kännedom om när den fick tillgång till akten den 19 november 2014, i den del som kommissionen i denna skrivelse avslår Republiken Italiens ansökan om stödåtgärderna 6–9 enligt artikel 220 i förordning (EU) nr 1308/2013, i synnerhet åtgärderna avseende slakterier som tar hand om djur som slaktats på grund av sanitära åtgärder för att motverka spridningen av fågelinfluensan och därmed sammanhängande ekonomisk skada, samt kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1071/2014 av den 10 oktober 2014 om undantagsåtgärder till stöd för sektorn för ägg och fjäderfäkött i Italien, vilken offentliggjordes i EUT den 11 oktober 2014, i den utsträckning som den från stödåtgärder enligt artikel 220 i förordning (EU) nr 1308/2013 utesluter slakterier som tar hand om djur som slaktats på grund av sanitära åtgärder för att motverka spridningen av fågelinfluensan och därmed sammanhängande ekonomisk skada, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökanden åberopar samma grunder och huvudargument som dem som åberopats i mål T-820/14, Delta Group agroalimentare mot kommissionen.

Talan väckt den 19 december 2014 – Eveready Battery Company mot harmoniseringsbyrån – Hussain m.fl. (POWER EDGE)

(Mål T-824/14)

(2015/C 065/61)

Ansökan är avfattad på: engelska

Parter

Sökande: Eveready Battery Company, Inc. (St. Louis, Förenta staterna) (ombud: advokaten N. Hebeis)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Motpart vid överklagandenämnden: Imran Hussain m.fl. (Leeds, Förenade kungariket)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Varumärkessökande: Sökanden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsfigurmärke innehållande ordelementen "Power Edge" – Registreringsansökan nr 9 108 705

Förfarande vid harmoniseringsbyrån: Invändningsförfarande

Angripet beslut: Beslut meddelat av andra överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 6/10/2014 i ärende R 38/2014-2

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet, och
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009.

Talan väckt den 18 december 2014 – IREPA mot kommissionen och revisionsrätten

(Mål T-825/14)

(2015/C 065/62)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Istituto di ricerche economiche per la pesca e l'acquacoltura – IREPA Onlus (Salerno, Italien) (ombud: advokaten F. Tedeschi)

Svarande: Europeiska kommissionen och Europeiska revisionsrätten

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara debetnota nr 3241411395 som Europeiska kommissionen utfärdade den 30 september 2014, genom vilken IREPA anmodades att betala in ett belopp på 458 347,35 euro till Europeiska kommissionens bankkonto före den 7 november 2014,

- ogiltigförklara Europeiska kommissionens not med referensen Ares (2013) 2644562 av den 12 juli 2013, samt den därtill fogade rapporten från Europeiska revisionsrätten av den 27 februari 2013, innehållande förhandsinformation avseende ett återkrav i samband med det italienska datainsamlingsprogrammet för år 2010,
- ogiltigförklara Europeiska kommissionens not med referensen Ares (2014) 2605588 av den 6 augusti 2014 innehållande en andra skrivelse med förhandsinformation avseende ett återkrav avseende det italienska datainsamlingsprogrammet för år 2010.

Grunder och huvudargument

Förevarande talan är riktad mot kommissionens invändningar, vilka även bygger på revisionsrättens slutsatser, rörande lagenligheten av kostnader som sökanden har haft för personal och externt stöd inom ramen för det Nationella datainsamlingsprogrammet på fiskets område (år 2010). Invändningarna ligger till grund för kravet på återbetalning av såväl gemenskapsandelen som den nationella andelen.

Till stöd för sin talan åberopar sökanden två grunder.

1. Första grunden avser invändningen rörande "Personalkostnader". Sökanden gör gällande åsidosättande och felaktig tillämpning av bilaga 1 till kommissionens förordning (EG) nr 1078/2008 av den 3 november 2008 om tillämpningsbestämmelser för rådets förordning (EG) nr 861/2006 när det gäller medlemsstaternas utgifter för insamling och hantering av grundläggande fiskeriuppgifter och av artikel 16 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/18/EG av den 31 mars 2004 om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av byggentreprenader, varor och tjänster. Sökanden gör även gällande åsidosättande och felaktig tillämpning av principen om skydd för berättigade förväntningar.
 - I detta avseende gör sökanden gällande att begäran om återbetalning av de belopp som avser "Staff Costs" är rättsstridig, eftersom de allmänna och abstrakta reglerna i bilaga 1 i förordning (EG) nr 1078/2008 ska tolkas mot bakgrund av de specifika bestämmelserna i det nationella programmet.
 - Sökanden gör också gällande att Europeiska kommissionen har godkänt de specifika bestämmelserna i det nationella programmet i 2009 års budget, vilket gav upphov till berättigade förväntningar på att dessa bestämmelser även kunde gälla för år 2010.
 - Enligt sökanden saknas även stöd för invändningen att det inte genomförts ett anbudsförfarande för tilldelning av uppdragen att insamla uppgifter med hjälp av frågeformulär, eftersom bestämmelserna om upphandling, i enlighet med enligt artikel 16 e i direktiv 2004/18/EG, inte ska tillämpas på "anställningskontrakt".
2. Andra grunden avseende "kostnader för externt stöd". Sökanden gör gällande åsidosättande och felaktig tillämpning av förordning (EG) nr 1078/2008, av artikel 16 i direktiv 2004/18/EG och av artikel 14 i rådets förordning (EG) nr 199/2008 av den 25 februari 2008 om upprättande av en gemenskapsram för insamling, förvaltning och utnyttjande av uppgifter inom fiskerisektorn och till stöd för vetenskapliga utlåtanden rörande den gemensamma fiskeripolitiken, samt åsidosättande och felaktig tillämpning av principen om skydd för berättigade förväntningar.
 - Sökanden gör i detta avseende gällande att kritiken att det inte genomfördes något urvalsförfarande när bolaget Società Studio Nouvelle S.r.l. tilldelades uppdraget strider mot artikel 16 f i direktiv 2004/18/EG, enligt vilken de aktuella tjänsterna inte omfattas av upphandlingsbestämmelserna. I vart fall har IREPA genomfört ett konkurrensfrämjande förfarande genom att i överensstämmelse med principerna för offentlig upphandling inbjuda fem aktörer.
 - Sökanden gör även gällande att invändningen att det saknas uppgifter om kontrollerna av de tjänster som Studio Nouvelle S.r.l. tillhandahållit är rättsstridig, eftersom den utgör ett åsidosättande av artikel 14 i förordning (EG) nr 199/2008. I den bestämmelsen anges nämligen inte närmare hur kontrollerna ska genomföras utan sådana föreskrifter finns i den nationella planen, som Europeiska kommissionen godkänt, vilket även det har gett upphov till berättigade förväntningar på att föreskrifterna är lagliga.

- Enligt sökanden var det rättsstridigt att i begäran om återbetalning inkludera utgifter som staten faktiskt ännu inte haft, eftersom de redovisade beloppen hade belastat det nationella programmet 2009/2010, i enlighet med vad som föreskrivs i artiklarna 7, 10 och 11 i förordning (EG) nr 1078/2008 och kommissionen hade godkänt sådan redovisning vad gäller underlagen för 2008 års program, vilket även detta gett upphov till berättigade förväntningar vad gäller betalningen.

Talan väckt den 23 december 2014 – Spanien mot kommissionen

(Mål T-826/14)

(2015/C 065/63)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Sökande: Konungariket Spanien (ombud: M. Sampol Pucurull, Abogado del Estado)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet,
- alternativt, ogiltigförklara artikel 4 i det angripna beslutet, och
- förplikta Europeiska kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Förevarande talan avser ogiltigförklaring av kommissionens beslut av den 15 oktober 2014 [SA 35550 (2013/C) (ex 2013 (NN))], om bestämmelser om avskrivning av skatt på finansiellt mervärde vid förvärv av betydande aktieinnehav i utländska företag.

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fyra grunder.

1. Första grunden avser åsidosättande av artikel 108.2 FEUF, jämförd med artiklarna 13 i rådets förordning (EG) nr 659/1999 av den 22 mars 1999 om tillämpningsföreskrifter för artikel 93 i EG-fördraget (EGT L 83, s. 1) och av artikel 296 FEUF, genom att det angripna beslutet formellt sett saknar motivering och inte innehåller någon bedömning av åtgärden mot bakgrund av tribunalens domar av den 7 november 2014 (målen T-219/10 och T-399/11).
2. Andra grunden avser ett åsidosättande av artikel 107.1 FEUF, då de aktuella bestämmelserna utgör en allmän och inte en selektiv åtgärd.
3. Tredje grunden avser att det inte är fråga om ett nytt stöd och att artikel 13 i förordning nr 659/1999 därmed åsidosatts.
4. Fjärde grunden avser åsidosättande av rättssäkerhetsprincipen och principen om skydd för berättigade förväntningar, jämförda med artikel 14 i förordning nr 659/1999 och mot bakgrund av vad kommissionen har slagit fast i tidigare beslut.

**Talan väckt den 29 december 2014 – Antrax It mot harmoniseringsbyrån – Vasco Group
(Värmelement)**

(Mål T-828/14)

(2015/C 065/64)

Ansökan är avfattad på italienska

Parter

Sökande: Antrax It Srl (Resana, Italien) (ombud: advokat L. Gazzola)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Motpart vid överklagandenämnden: Vasco Group BVBA (Dilsen, Belgien)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Innehavare av den omtvistade formgivningen: Sökanden

Omtvistad formgivning: Gemenskapsformgivningen för varorna "Värmeelement" – Gemenskapsformgivning nr 593959-0001

Angripet beslut: Beslut meddelat av tredje överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 10 oktober 2014 i ärende R 1272/2013/3

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- slå fast att förevarande mål ska förenas med det mål som avser sökandens talan mot harmoniseringsbyråns beslut R 1273/2013-3, eftersom det målet är identiskt med det förevarande,
- ogiltigförklara det angripna beslutet i den del gemenskapsformgivningen nr 593959-0001 ogiltigförklaras på grund av bristande särskiljningsförmåga, och följaktligen förklara nämnda formgivning giltig utan att en tredje gång återförvisa ärendet till harmoniseringsbyrån,
- ogiltigförklara det angripna beslutet i den del Antrax IT s.r.l. förpliktas ersätta rättegångskostnaderna,
- förplikta harmoniseringsbyrån och Vasco Gourp BVBA att solidariskt ersätta rättegångskostnaderna,
- förplikta Vasco Gourp BVBA att ersätta rättegångskostnaderna vid harmoniseringsbyrån, och
- slå fast att det föreligger en konflikt mellan artikel 1 d i förordning nr 216/96 och artikel 41 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 41.1 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.
- Åsidosättande av artiklarna 6, 61, 62 och 63 i förordning nr 6/2002.

Talan väckt den 29 december 2014 – Antrax It mot harmoniseringsbyrån – Vasco Group (Värmeelement)

(Mål T-829/14)

(2015/C 065/65)

Ansökan är avfattad på italienska

Parter

Sökande: Antrax It Srl (Resana, Italien) (ombud: advokat L. Gazzola)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Motpart vid överklagandenämnden: Vasco Group BVBA (Dilsen, Belgien)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Innehavare av den omtvistade formgivningen: Sökanden

Omtvistad formgivning: Gemenskapsformgivningen för varorna "elementmodeller" – Gemenskapsformgivning nr 593959-0002

Angripet beslut: Beslut meddelat av tredje överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 10 oktober 2014 i ärende R 1273/2013/3

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- slå fast att förevarande mål ska förenas med det mål som avser sökandens talan mot harmoniseringsbyråns beslut R 1272/2013-3, eftersom det målet är identiskt med det förevarande,
- ogiltigförklara det angripna beslutet i den del gemenskapsformgivningen nr 593959-0002 ogiltigförklaras på grund av bristande särskiljningsförmåga, och följaktligen förklara nämnda formgivning giltig utan att en tredje gång återförvisa ärendet till harmoniseringsbyrån,
- ogiltigförklara det angripna beslutet i den del Antrax IT s.r.l. förpliktas ersätta rättegångskostnaderna,
- förplikta harmoniseringsbyrån och Vasco Gourp BVBA att solidariskt ersätta rättegångskostnaderna,
- förplikta Vasco Gourp BVBA att ersätta rättegångskostnaderna vid harmoniseringsbyrån, och
- slå fast att det föreligger en konflikt mellan artikel 1 d i förordning nr 216/96 och artikel 41 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.

Grunder

- Grunderna och huvudargumenten i detta mål är desamma som dem som åberopats i mål T-828/14.

Talan väckt den 22 december 2014 – Alnapharm mot harmoniseringsbyrån – Novartis (Alrexil)

(Mål T-839/14)

(2015/C 065/66)

Ansökan är avfattad på engelska

Parter

Sökande: Alnapharm GmbH & Co. KG (Hamburg, Tyskland) (ombud: juristen H. Held)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Motpart vid överklagandenämnden: Novartis AG (Basel, Schweiz)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Sökande: Motparten vid överklagandenämnden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsordmärket Alrexil – Registreringsansökan nr 10 306 249

Förfarande vid harmoniseringsbyrån: Invändningsförfarande

Angripet beslut: Beslut meddelat av fjärde överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 23 oktober 2014 i ärende R 1723/2013-4

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet, och återförvisa målet till harmoniseringsbyråns överklagandenämnd, och
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009.

**Talan väckt den 23 december 2014 – International Gaming Projects mot harmoniseringsbyrån –
British Sky Broadcasting Group (Sky BONUS)**

(Mål T-840/14)

(2015/C 065/67)

Ansökan är avfattad på engelska

Parter

Sökande: International Gaming Projects Ltd (Valletta, Malta) (ombud: advokat M.Garayalde Niño)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Motpart vid överklagandenämnden: British Sky Broadcasting Group plc (Isleworth, Förenade kungariket)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Innehavare av det omtvistade varumärket: Sökanden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsfigurmärke innehållande ordelementen "Sky BONUS" – Registreringsansökan nr 10 734 549

Förfarande vid harmoniseringsbyrån: Invändningsförfarande

Angripet beslut: Beslut meddelat av fjärde överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 23 oktober 2014 i ärende R 2040/2013-4

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- delvis ogiltigförklara det angripna beslutet och bifalla ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av "Sky BONUS", samt
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009.

**Talan väckt den 22 december 2014 – Airpressure Bodyforming mot harmoniseringsbyrån (Slim legs
by airpressure bodyforming)**

(Mål T-842/14)

(2015/C 065/68)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Airpressure Bodyforming GmbH (Berchtesgaden, Tyskland) (ombud: advokaten S. Merz)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Omtvistat varumärke: Gemenskapsormärket "Slim legs by airpressure bodyforming" – Registreringsansökan nr 12 533 709

Angripet beslut: Beslut meddelat av femte överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 29 oktober 2014 i ärende R R1570/2014-5

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet, och
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 7.1 c i förordning nr 207/2009
- Åsidosättande av artikel 7.1 b i förordning nr 207/2009.

Talan väckt den 22 december 2014 – GRE mot harmoniseringsbyrån (Mark 1)

(Mål T-844/14)

(2015/C 065/69)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: GRE Grand River Enterprises Deutschland GmbH (Kloster Lehnin, Tyskland) (ombud: advokaterna I. Memmler och S. Schulz)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Omtvistat varumärke: Gemenskapsordmärket "Mark 1!" – Registreringsansökan nr 12 052 461

Angripet beslut: Beslut meddelat av första överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 2 oktober 2014 i ärende R 648/2004-1

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet, och
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av artikel 7.1 b i förordning nr 207/2009.
-

Talan väckt den 29 december 2014 – Spokey mot harmoniseringsbyrån – Leder Jaeger (SPOKEY)**(Mål T-846/14)**

(2015/C 065/70)

*Ansökan är avfattad på polska***Parter***Sökande:* Spokey sp. z o.o. (Katowice, Polen) (ombud: advokaten B. Matusiewicz-Kulig)*Svarande:* Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)*Motpart vid överklagandenämnden:* Leder Jaeger GmbH (Siegen, Tyskland)**Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån***Innehavare av det omtvistade varumärket:* Sökanden*Omtvistat varumärke:* Gemenskapsfigurärke innehållande ordelementet "SPOKEY" – Gemenskapsvarumärke nr 6 777 312*Förfarande vid harmoniseringsbyrån:* Ogiltighetsförfarande*Angripet beslut:* Beslut meddelat av fjärde överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 29 oktober 2014 i ärende R 525/2014-4**Yrkanden**

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet,
- alternativt ändra det angripna beslutet angående vissa varor i klass 18, och
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder

- Åsidosättande av artiklarna 8.1 b, 75 och 76 i förordning nr 207/2009.
- Åsidosättande av regel 50 i kommissionens förordning nr 2868/95.

Talan väckt den 2 januari 2015 – Ipatau mot rådet**(Mål T-2/15)**

(2015/C 065/71)

*Rättegångsspråk: franska***Parter***Sökande:* Vadzim Ipatau (Minsk, Vitryssland) (ombud: advokaten M. Michalaukas)*Svarande:* Europeiska unionens råd**Yrkanden**

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara rådets beslut 2014/750/Gusp av den 30 oktober 2014 om ändring av rådets beslut 2012/642/Gusp om restriktiva åtgärder mot Vitryssland, i den mån denna rättsakt berör sökanden,

- ogiltigförklara rådets genomförandeförordning (EU) nr 1159/2014 av den 30 oktober 2014 om genomförande av artikel 8a.1 i förordning (EG) nr 765/2006 om restriktiva åtgärder mot Vitryssland, i den mån denna rättsakt berör sökanden, och
- förplikta rådet att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fyra grunder som i allt väsentligt är identiska eller liknar de grunder som har åberopats i mål T-693/13, Mikhalchanka mot rådet ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ EUT 2014, C 93, s. 25.

Talan väckt den 6 januari 2015 – K-Swiss mot harmoniseringsbyrån (Parallella ränder på en sko)

(Mål T-3/15)

(2015/C 065/72)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: K-Swiss, Inc. (Westlake Village, Kalifornien, Förenta staterna) (ombud: R. Niebel och M. Hecht, lawyers)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Omtvistat varumärke: Internationell registrering som designerar Europeiska unionen av figurmärket (återgivning av fem parallella ränder på sidan av en sportsko) – Internationell registrering nr 932 758

Angripet beslut: Beslut meddelat av andra överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 30 oktober 2014 i ärende R 1093/2014-2

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet, och
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av artiklarna 7.1 b och 76 i förordning nr 207/2009.

Talan väckt den 8 januari 2015 – Beiersdorf mot harmoniseringsbyrån (Q10)

(Mål T-4/15)

(2015/C 065/73)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Beiersdorf AG (Hamburg, Tyskland) (ombud: advokaterna A. Renck och J. Fuhrmann)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Omtvistat varumärke: Gemenskapsfigurmärke innehållande ordelementet "Q10" – ansökan nr 11 480 837

Angripet beslut: Beslut meddelat av första överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 8 oktober 2014 i ärende R 2050/2013-1

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet, och
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 7.1 b i förordning nr 207/2009.
 - Åsidosättande av artikel 7.1 c i förordning nr 207/2009.
 - Åsidosättande av artikel 32.2 i förordning nr 207/2009.
-

PERSONALDOMSTOLEN

Talan väckt den 22 december 2014 – ZZ mot kommissionen

(Mål F-140/14)

(2015/C 065/74)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: ZZ (ombud: advokaterna S. Rodrigues och A. Tymen)

Svarande: Europeiska kommissionen

Saken och beskrivning av tvisten

Ogiltigförklaring av kommissionens beslut om att vägra återställa sökandens karriär genom omklassificering, från och med den 1 mars 2005, till en högre personalkategori, och begäran om ersättning för materiell och ideell skada som denne påstår sig ha lidit.

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att personaldomstolen ska

- ogiltigförklara beslutet från den myndighet som har befogenhet att teckna anställningsavtal (anställningsmyndigheten), som daterades den 17 september 2014, skickades genom ett meddelande den 18 september 2014 och mottogs av sökanden den 19 september 2014,
 - besluta om ersättning för den skada som sökanden har lidit, vilken i överensstämmelse med rätt och billighet bör fastställas till 30 000 euro,
 - förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.
-

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV